



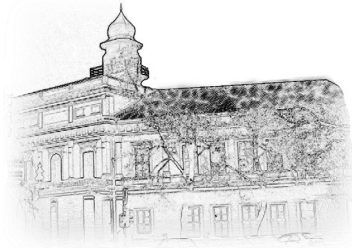
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XXXIX.
XXXIX. ÉVFOLYAM

02.06.2006.
2006.06.02.

БРОЈ 9.
9. SZÁM



САДРЖАЈ :	СТРАНА:	TARTALOM:	OLDAL:
33./ ОДЛУКА О УТВРЂИВАЊУ СТРАТЕГИЈЕ РАЗВОЈА ОПШТИНЕ АДА.....	3	33./ HATÁROZAT ADA KÖZSÉG FEJLESZTÉSI STRATÉGIÁJÁNAK MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL.....	3
34./ ОДЛУКА О ЗАВРШНОМ РАЧУНУ БУЏЕТА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2005. ГОДИНУ.....	3	34./ HATÁROZAT ADA KÖZSÉG 2005. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK ZÁRSZÁMADÁSÁRÓL.....	3
35./ ОДЛУКА О ИЗМЕНИ ОДЛУКЕ О БУЏЕТУ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2006. ГОДИНУ.....	17	35./ HATÁROZAT AZ ADA KÖZSÉG 2006. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL.....	17
36./ ОДЛУКА О ПРИЗНАЊИМА ОПШТИНЕ АДА.....	28	36./ HATÁROZAT ADA KÖZSÉG ELISMERÉSEIRŐL.....	28
37./ ОДЛУКА О ПРЕНОСУ ПРАВА КОРИШЋЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ БЕЗ НАКНАДЕ И ТЕРЕТА.....	31	37./ HATÁROZAT AZ ÁLLAMI TULAJDONÚ INGATLANOK HASZNÁLATJOGÁNAK TÉRÍTÉS- ÉS TEHERMENTES ÁTVITELÉRŐL.....	31
38./ ОДЛУКУ О ДАВАЊУ У ЗАКУП ПРОДАЈНО- СКЛАДИШНОГ ПРОСТОРА.....	32	38./ HATÁROZAT ELADÁSI-RAKTÁRHELYISÉG BÉRBEADÁSÁRÓL.....	32
39./ РЕШЕЊЕ О ПРИХВАТАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ ОПШТИНСКЕ УПРАВЕ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2005. ГОДИНУ.....	33	39./ VÉGZÉS AZ ADA KÖZSÉG KÖZIGAZGATÁSI HIVATALÁNAK 2005. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉS ELFOGADÁSÁRÓL.....	33
40./ РЕШЕЊЕ О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ИЗВЕШТАЈ О ПОСЛОВАЊУ ЈАВНОГ КОМУНАЛНОГ ПРЕДУЗЕЊА „СТАНДАРД“ АДА ЗА 2005. ГОДИНУ.....	33	40./ VÉGZÉS AZ ADAI STANDARD KÖZMŰVESÍTÉSI KÖZVÁLLALAT 2005. ÉVI ÜGYVITELÉRŐL SZÓLÓ JELENTÉS JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....	33
41./ РЕШЕЊЕ О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПЛАН И ПРОГРАМ РАДА КОМИСИЈЕ ЗА ПОПУЛАЦИОНУ ПОЛИТИКУ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2006. ГОДИНУ.....	34	41./ VÉGZÉS ADA KÖZSÉG NÉPESSÉG-POLITIKAI BIZOTTSÁGA 2006. ÉVI MUNKATERVE ÉS -PROGRAMJÁNAK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL.....	34

САДРЖАЈ :	СТРАНА:	TARTALOM:	OLDAL:
42./ РЕШЕЊЕ О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ УПРАВНОГ ОДБОРА О УСВАЈАЊУ ЦЕНОВНИКА УСЛУГА ЛП ЗА РЕКРЕАЦИЈУ “АДИЦА” АДА ЗА 2006. ГОДИНУ.....	34	42./ VÉGZÉS AZ ADAI ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT IGAZGATÓ BIZOTTSÁGÁNAK A 2006. ÉVI SZOLGÁLTATÁS-ÁRJEGYZÉKÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉSE JÓVÁHAGYÁSARÓL.....	34
43./ РЕШЕЊЕ О ОБРАЗОВАЊУ ОДБОРА ЗА ПРОСЛАВУ ДАНА ОПШТИНЕ АДА, 2.ЈУЛА У 2006. ГОДИНИ	35	43./ VÉGZÉS JULIUS 2-a, ADA KÖZSÉG NAPJA 2006-OS ÉVI MEGÜNNEPLÉSÉT SZERVEZŐ BIZOTTSÁG MEGALAKÍTÁSARÓL.....	35
44./ РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА РЕДАКЦИОНОГ ОДБОРА “СЛУЖБЕНОГ ЛИСТА ОПШТИНЕ АДА ‘’	36	44./ VÉGZÉS ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA SZERKESZTŐBIZOTTSÁGÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL	36
45./ РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ПРОЈЕКТНОГ ТИМА ЛОКАЛНЕ САМОУПРАВЕ ОПШТИНЕ АДА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ ПРОЈЕКТА „ЗАЈЕДНИЧКО ПЛАНИРАЊЕ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ” НА ОСНОВУ ОДОБРЕНОГ ПРЕДЛОГА ПРОЈЕКТА ОД ЕВРОПСКЕ АГЕНЦИЈЕ ЗА РЕКОНСТРУКЦИЈУ	36	45./ VÉGZÉS ADA KÖZSÉG HELYI ÖNKORMÁNYZATA PROJEKT-CSAPATÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL A „KÖRNYEZETVÉDELEM KÖZÖS TERVEZÉSE” NEVŰ PROJEKT KIVITELEZÉSÉRE, AZ EURÓPAI ÚJJÁÉPÍTÉSI ÜGYNÖKSÉG ÁLTAL JÓVÁHAGYOTT PROJEKTJAVASLAT ALAPJÁN...36	36
46./ РЕШЕЊЕ О ИМЕНОВАЊУ ДИРЕКТОРА ДОМА ЗДРАВЉА АДА У АДИ	37	46./ VÉGZÉS AZ ADAI EGÉSZSÉGHÁZ IGAZGATÓJÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL	37
47./ ЗАКЉУЧАК О ПРИХВАТАЊУ ИЗВЕШТАЈА О ПОСЛОВАЊУ ЛП ЗА РЕКРЕАЦИЈУ “АДИЦА” АДА ЗА 2005. ГОДИНУ	38	47./ ZÁRÓHATÁROZAT AZ ADAI ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT 2005. ÉVI ÜGYVITELÉRŐL SZÓLÓ JELENTÉS JÓVÁHAGYÁSARÓL	38
48./ ЗАКЉУЧАК У ВЕЗИ НАЧИНА УВОЂЕЊА И НАПЛАТЕ РТВ ПРЕТПЛАТЕ	38	48./ ZÁRÓHATÁROZAT AZ RTV-ELŐFIZETÉS BEVEZETÉSÉNEK ÉS MEGFIZETTESÉNEK MÓDJÁVAL KAPCSOLATBAN	38
49./ ЗАКЉУЧАК.....	39	49./ ZÁRÓHATÁROZAT.....	39
50./ ЦЕНЕ УЛАЗНИЦА ЗА СЕЗОНУ 2006. Г. Ј.П. “АДИЦА” АДА.....	39	50./ AZ ADICA Ü.K. ADA BELÉPŐJEGYEINEK ÁRA A 2006-OS ÉVI IDÉNYRE.....	39

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА”

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: soada@ada.org.yu web: www.ada.org.yu

Уређује Редакциони одбор. Главни и одговорни уредник Бучу Атила.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-807741-62 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail:soada@ada.org.yu web: www.ada.org.yu

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Fő és a felelős szerkesztő Búcsú Attila.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-807741-62 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

33./

На основу члана 18. Закона о локалној самоуправи и члана 17. тачка 1., члан 28. тачка 3. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, број 22/2004 и 12/2005), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 01.06.2006. године, доноси

**ОДЛУКУ
О УТВРЂИВАЊУ СТРАТЕГИЈЕ РАЗВОЈА
ОПШТИНЕ АДА**

Члан 1.

Овом одлуком се утврђује Стратегија развоја општине Ада, 2005-2008-2012, трећа верзија од марта 2006., и приступа се њеној имплементацији, као стратешког документа планирања и одрживог развоја локалне заједнице општине Ада (документ Стратегије развоја општине Ада чини саставни део ове Одлуке).

Члан 2.

Носиоци имплементације Стратегије развоја општине Ада су Општински тим и сви заинтересовани учесници из локалне заједнице.
Носиоце имплементације именоване Председник општине Ада.

Члан 3.

Општински тим за имплементацију Стратегије развоја општине Ада најмање једном годишње Скупштини општине Ада и Председнику општине Ада подноси извештај о извршеним активностима, и евентуалне предлоге за неопходне допуне или промене у Стратегији развоја општине Ада, у циљу спровођења стратегије одрживог развоја општине Ада.

Члан 4.

Ова Одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 30-1/2006-01 Председник Скупштине општине Ада,
Ада, 01.06.2006. године Душан Телечки, с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény 18. szakasza, és Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/2004 és 12/2005 szám) 17. szakaszának 1. és 28. szakaszának 3. pontja alapján
Ada Községi Képviselő-testülete, a 2006.06.01-én megtartott ülésén, meghozza a

**HATÁROZATOT
ADA KÖZSÉG FEJLESZTÉSI STRATÉGIÁJÁNAK
MEGÁLLAPÍTÁSÁRÓL**

1.szakasz

A jelen határozat megállapítja az Ada Község Fejlesztési Stratégiáját, 2005-2008-2012, harmadik változat, 2006. márciusa, s meghozatalával megkezdődik a gyakorlatban a tervezés és Ada Község helyi közössége fenntartható fejlődésének stratégiai dokumentumaként való alkalmazása (az Ada Község Fejlesztési Stratégiája dokumentum szerves részét képezi e határozatnak).

2.szakasz

Ada Község Fejlesztési Stratégiájának gyakorlatba való átültetésének hordozója a községi csapat és minden helyi közösség érdeklődő.
A gyakorlatba való átültetésének hordozóit Ada Község Elnöke nevezi ki.

3.szakasz

Az Ada Község Fejlesztési Stratégiájának gyakorlatba való átültetésével foglalkozó községi csapat legkevesebb egy alkalommal Ada Község Képviselő-testületének és Ada Község Elnökének jelentést tesz az elvégzett munkájáról, és esetlegesen javasolja az Ada Község Fejlesztési Stratégiájának elengedhetetlen kiegészítését vagy módosítását Ada Község fenntartható fejlődési stratégiájának alkalmazása céljából.

4.szakasz

A jelen végzés az Ada Község Hivatalos Lapjában való megjelenésétől hatályos.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 30-1/2006-01 Telečki Dušan, s. k.
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke

34./

На основу члана 63. Закона о буџетском систему („Службени гласник РС”, бр. 9/2002, 87/2002 и 66/2005) и члана 28. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада”, бр. 22/2004 и 12/2005), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 01.06.2006. године, донела је

**ОДЛУКУ
О ЗАВРШНОМ РАЧУНУ БУЏЕТА ОПШТИНЕ АДА
ЗА 2005. ГОДИНУ**

I. БИЛАНС СТАЊА

Члан 1.

Стање средстава и извора средстава у консолидованом завршном рачуну буџета општине Ада (у даљем тексту: буџет) на дан 31.12.2005. године износи:

A költségvetés rendszeréről szóló törvény (Szerbia Köztársaság Hivatalos Közlönye, 9/2002, 87/2002 és 66/2005 szám), valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/2004 és 12/2005 szám) alapján, Ada Község Képviselő-testülete, a 2006.06.01-én tartott ülésén, meghozta a

**HATÁROZATOT
ADA KÖZSÉG 2005. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK
ZÁRSZÁMADÁSÁRÓL**

I. HELYZETMÉRLEG:

1.szakasz

Az eszközök és az eszközforrások állása Ada Község költségvetésének (a továbbiakban költségvetés) konszolidált zárszámadásában 2005. 12. 31-én a következőképpen alakult:

(у хиљадама динара)

Бр.конта	ОПИС	ИЗНОС		
		2004.ГОД.	2005.ГОД.	ИНДЕКС
	АКТИВА			
011000	Основна средства	139.755	141.341	101
014000	Природна имовина	204.933	204.933	100
015000	Нефинансијска имовина у припреми и аванси			
111000	Дугорочна домаћа финансијска имовина	871	974	112
121000	Новч.ср.,плем.метали, хартије од вредности	4.904	7.301	149
122000	Краткорочна потраживања	1.100	1.532	139
123000	Краткорочни пласмани	1.399	-	-
131000	Активна временска разграничења	159	1.104	694
	УКУПНА АКТИВА	353.121	357.185	101
	ПАСИВА			
211000	Домаће дугорочне обавезе			
213000	Дугорочне обавезе по основу гаранција			
231000	Обавезе за плате			
251000	Примљени аванси, депозити и кауције			
252000	Обавезе према добављачима	1.163	1.274	110
245000	Обавезе за остале расходе	-	340	-
254000	Остале обавезе		142	
291000	Пасивна временска разграничења	1.101	1.424	129
311100	Извори нефин.имовине у сталним средствима	319.786	346.274	108
311200	Извори нефинансијске имовине у залихама	24	-	-
311300	Испр.вр.сопствених извора неф.имов.за наб.из кред.			
311400	Извори новчаних средстава	-	4.915	-
311600	Пренета неутрошена ср.из ранијих година	1.985		-
311900	Остали сопствени извори	25.805	1.048	4
321121	Вишак прихода - суфицит	-	33	-
321311	Нераспоређени вишак прихода из ранијих год.	3.257	1.735	53
321411	Дефицит из ранијих година			
	УКУПНА ПАСИВА	353.121	357.185	101

(ezer dinárban)

Kontószám	LEÍRÁS	ÖSSZEG		
		2004. ÉV	2005. ÉV	INDEX
	AKTÍVA			
011000	Alapeszközök	139.755	141.341	101
014000	Természetes vagyon	204.933	204.933	100
015000	Előkész. nem pénzbeli vagyon és előlegek			
111000	Hosszúlejáratú hazai pénzbeli vagyon	871	974	112
121000	Pénzeszközök, nemesfémek, értékpapírok	4.904	7.301	149
122000	Rövidlejáratú követelések	1.100	1.532	139
123000	Rövidlejáratú értékesítések	1.399	-	-
131000	Aktív időbeni korlátozások	159	1.104	694
	ÖSSZESEN AKTÍVA	353.121	357.185	101
	PASSZÍVA			
211000	Hazai, hosszúlejáratú kötelezettségek			
213000	Hosszúlejáratú kötelezettségek garanciák alapján			
231000	Kötelezettségek a fizetéseket illetően			
251000	Felvett előlegek, letétek és óvadékok			
252000	A szállítók iránti kötelezettségek	1.163	1.274	110
245000	Egyéb költségek iránti kötelezettségek		340	-
254000	Egyéb kötelezettségek		142	
291000	Passzív időbeni elkülönítések	1.101	1.424	129
311100	A nem pénzbeli vagyon forrása az állandó eszközöknél	319.786	346.274	108
311200	A nem pénzbeli vagyon forrása a tartalékban	24	-	-
311300	A hitelekbeli való beszerz. szolgáló saját forrásokból származó nem pénzbeli vagyon értékkiegészítése			
311400	Pénzeszköz-forrás		4.915	-
311600	Az előző évekből átvitt felhasználatlan eszközök	1.985		-
311900	Egyéb saját eszközforrások	25.805	1.048	4
321121	Jövedelemtöbblet – szufficit		33	-
321311	Felosztatlan jövedelemtöbblet az előző évekből	3.257	1.735	53
321411	Az előző évek hiánya (deficitje)			
	ÖSSZ PASSZÍVA:	353.121	357.185	101

II. БИЛАНС ПРИХОДА И РАСХОДА

Члан 2.

Консолидовани приходи буџета у 2005. години износе 166.601 хиљада динара.

Консолидовани расходи буџета и издаци за набавку нефинансијске имовине у 2005. години износе 169.751 хиљада динара.

Члан 3.

Консолидовани буџетски дефицит у 2005. години износи 3.150 хиљада динара.

После извршених законских корекција – покривања дефицита из нераспоређеног вишка прихода из ранијих година у износу од 3.183 хиљада динара, консолидовани буџетски суфицит износи 33 хиљада динара.

Члан 4.

Остварени консолидовани приходи по врстама и извршени консолидовани расходи по основним наменама износе:

(у хиљадама динара)

II. JÖVEDELEM- ÉS KÖLTSÉGMÉRLEG:

2.szakasz

A 2005. évi költségvetés konszolidált jövedelme 166.601 ezer dinárt tesz ki.

A 2005. évi költségvetés konszolidált költségei és a nem pénzügyi vagyon beszerzésével járó kiadások értéke 169.751 ezer dinár volt.

3.szakasz

A 2005. évi konszolidált költségvetési hiány 3.150 ezer dinárt tesz ki.

A törvényes kiigazítások után – miután 3.183 ezer dinár értékben lefedtük a költségvetési hiányt az előző évek szétosztatlan többlet jövedelméből, a konszolidált költségvetési többlet 33 ezer dinárt tesz ki.

4.szakasz

A megvalósított konszolidált jövedelem formái és a végrehajtott konszolidált költségek alapvető rendeltetései szerint a következőképpen alakulnak:

(ezer dinárban)

Бр.конта	ОПИС	ИЗНОС		
		2004.ГОД.	2005.ГОД.	ИНДЕКС
	ПРИХОДИ			
711000	Порез на доходак, добит и капиталне добитке	33.380	75.354	226
712000	Порез на фонд зарада	15.108	1.196	8
713000	Порез на имовину	14.067	14.928	106
714000	Порез на добра и услуге	33.880	6.738	20
716000	Други порези	2.084	1.132	54
733000	Трансфери од других нивоа власти	10.131	38.543	380
741000	Приходи од имовине	10.546	9.298	88
742000	Приходи од продаје добара и услуга	9.591	10.194	106
743000	Новчане казне и одузета имовинска корист	13	5	38
744000	Доброволни трансфери од физичких и правних лица	87	247	284
745000	Мешовити и неодређени приходи	788	248	31
771000	Мемор.ставке за рефундацију расхода	860	1.303	152
772000	Мемор. ст.за рефунд.расх.из претх.год.	-	35	-
781000	Трансфери између буџ.корисн. на истом нивоу	400	98	25
791000	Приходи из буџета	32.335	7.282	23
	УКУПНИ ПРИХОДИ	163.270	166.601	102
	РАСХОДИ			
411000	Плате и додаци запослених	58.035	46.564	80
412000	Социјални доприноси на терет послодавца	10.484	12.029	115
413000	Накнаде у натури	25	-	-
414000	Социјална давања запосленима	820	2.927	357
415000	Накнаде за запослене	102	12	12
416000	Награде, бонуси и остали посебни расходи	30	212	707
421000	Стални трошкови	6.449	6.142	95
422000	Трошкови путовања	845	1.382	164
423000	Услуге по уговору	7.685	10.696	139
424000	Специјализоване услуге	537	192	36
425000	Текуће поправке и одржавање (услуге и мат.)	2.561	1.455	57
426000	Материјал	7.981	8.196	103
441000	Отплата домаћих камата	-	-	-
444000	Пратећи трошкови задуживања	19	-	-
451000	Субвенције јавним нефинанс.предузећ.и организ.	37.503	52.265	139
463000	Донације и трансфери осталим нивоима власти	18.543	14.854	80
471000	Права из соц.осиг. (орг.обавезног соц.осиг.)	-	-	-
472000	Накнаде за соц.заштиту из буџета	2.442	1.703	70
481000	Дотације невладиним организацијама	6.727	6.621	98
482000	Порези, обавезне таксе и казне наметнуте	968	85	9
	УКУПНИ РАСХОДИ	161.756	165.335	102
	УТВРЂИВАЊЕ РЕЗУЛТАТА ПОСЛОВАЊА			
	Примања остварена по основу продаје нефинансијске имовине			
	Текући приходи и примања остварени по основу продаје нефинансијске имовине	163.270	166.601	102
	Издаци за набавку нефинансијске имовине	1.782	4.416	248
	Текући расходи и издаци за набавку нефинансијске имовине	163.538	169.751	104

	Буџетски суфицит			
	Буџетски дефицит	268	3.150	1.175
	КОРИГОВАЊЕ ВИШКА, ОДНОСНО МАЊКА ПРИХОДА И ПРИМАЊА			
	Део нераспоређеног вишка прихода из претходне године који се користи за покриће расхода текуће године	1.796	3.183	177
	КОРИГОВАНИ СУФИЦИТ	1.528	33	2
	КОРИГОВАНИ ДЕФИЦИТ			
	ПОКРИЋЕ ИЗВРШЕНИХ ИЗДАТАКА ИЗ ТЕКУЋИХ ПРИХОДА			
	Утрошена средства текућих прихода за отплату главнице, по кредитима из претходних година			
321121	ВИШАК ПРИХОДА – СУФИЦИТ (УКУПАН)	1.528	33	2
321122	МАЊАК ПРИХОДА – ДЕФИЦИТ (УКУПАН)			
	ВИШАК ПРИХОДА – СУФИЦИТ (ЗА ПРЕНОС У НАРЕДНУ ГОДИНУ)	1.528	33	2
	Пренос дела вишка прихода, наменски одређених за наредну годину	430		
	Нераспоређени вишак прихода за пренос у наредну годину	1.098	33	3

Kontószám	LEÍRÁS	ÖSSZEG		
		2004. ÉV	2005. ÉV	INDEX
	JÖVEDELEM			
711000	Jöved adó, a nyeres. és a kapitális nyereségek utáni adó	33.380	75.354	226
712000	A kereseti alap utáni adó	15.108	1.196	8
713000	Vagyonadó	14.067	14.928	106
714000	A javak és a szolgáltatások utáni adó	33.880	6.738	20
716000	Egyéb adók	2.084	1.132	54
733000	Az egyéb hatalmi szintek transzfer eszközei	10.131	38.543	380
741000	A vagyonból származó jövedelmek	10.546	9.298	88
742000	A javak és a szolgáltatások eladásából eredő jövedelmek	9.591	10.194	106
743000	Pénzbeli büntetések és elkobzott vagyoni haszon	13	5	38
744000	A természetes és a jogi személyek önkéntes áttulalásai	87	247	284
745000	Vegyes és meghatározatlan bevételek	788	248	31
771000	A költségek megtérít. vonatkozó memorandum tételek	860	1.303	152
772000	Az előző évi kiad. megtér. vonatkozó memorandum tételek	-	35	-
781000	Az ugyanazon szinten lévő költségvetést élvezők közötti áttulalások	400	98	25
791000	A költségvetésből származó jövedelem	32.335	7.282	23
	ÖSSZIJÖVEDELEM	163.270	166.601	102
	KÖLTSÉGEK			
411000	Az alkalmazottak fizetései és pótlékai	58.035	46.564	80
412000	A munkaadót terhelő szociális térítvények	10.484	12.029	115
413000	Természetheni térítvények	25	-	-
414000	Az alkalmazottak szociális juttatásai	820	2.927	357
415000	Az alkalmazottak térítvényei	102	12	12
416000	Jutalmak, bonuszok és egyéb külön költségek	30	212	707
421000	Állandó költségek	6.449	6.142	95
422000	Utazási költségek	845	1.382	164
423000	Szerződések szerinti szolgáltatások	7.685	10.696	139
424000	Specializált szolgáltatások	537	192	36
425000	Folyó javítások és karbantartás (szolgáltat. és anyag)	2.561	1.455	57
426000	Anyag	7.981	8.196	103
441000	A hazai kamatok fizetése	-	-	-
444000	Az eladósodás kísérő költségei	19	-	-
451000	Szubv. nem pénzügyi közvállal. és szerv. részére	37.503	52.265	139
463000	Adományok és áttulalások az egyéb hat. szerv. részére	18.543	14.854	80
471000	A szoc. biztosításból eredő jogok (köt. szoc. bizt.)	-	-	-
472000	Szociális védelemi térítvény a költségvetésből	2.442	1.703	70
481000	A nem kormányzati szervezetek támogatása	6.727	6.621	98
482000	Adók, kötelező illetékek és kirótt büntetések	968	85	9
	ÖSSZKÖLTSÉGEK	161.756	165.335	102
	A GAZDÁLKODÁSI EREDMÉNYEK MEGÁLLAPÍTÁSA			
	A nem pénzügyi vagyon eladása révén megvalósított bevétel	163.270	166.601	102
	A nem pénzügyi vagyon beszerzéséből szárm. kiadások	1.782	4.416	248
	A nem pénzügyi vagyon beszerzéséből származó folyó költségek és kiadások	163.538	169.751	104
	Költségvetési többlet			
	Költségvetési hiány	268	3.150	1.175

	A JÖVEDELEM ÉS BEVÉTEL TÖBBLETÉNEK, ILLETVE HIÁNYÁNAK KIIGAZÍTÁSA			
	Az előző évek szétosztatlan többlet jöv. egy része, melyet a folyó évi költségek fedezésére használtunk	1.796	3.183	177
	KÖRRIGÁLT TÖBBLET	1.528	33	2
	KÖRRIGÁLT HIÁNY			
	A VÉGREHAJTOTT KIADÁSOK FEDEZÉSE A FOLYÓ JÖVEDELMEKBŐL			
	Az előző évek hitelei szerint, az alaptőkére elköltött folyó jövedelemből származó eszközök			
321121	JÖVEDELEMTÖBBLET – SZUFFICIT (ÖSSZESEN)	1.528	33	2
321122	JÖVEDELEMHIÁNY – DEFICIT (ÖSSZESEN)			
	JÖVEDELEMTÖBBLET – SZUFFICIT (A KÖVETKEZŐ ÉVRE VALÓ ÁTVITEL)	1.528	33	2
	A következő évre előirányozott többletjövedelem egy részének átvitele	430		
	A szétosztatlan többlet jöv. köv. évre való átvitele	1.098	33	3

III. ИЗВЕШТАЈ О КАПИТАЛНИМ ИЗДАЦИМА И ФИНАНСИРАЊУ

Члан 5.

Извори финансирања - примања и издаци у 2005. години износе:

(у хиљадама динара)

Бр.конта	ОПИС	ИЗНОС		
		2004.ГОД.	2005.ГОД.	ИНДЕКС
	ИЗВОРИ ФИНАНСИРАЊА			
911000	Примања од домаћих задуживања			
921000	Примања од продаје домаће финанс.имов.	-	8.526	-
	УКУПНА ПРИМАЊА	-	8.526	-
	ИЗДАЦИ			
511000	Зграде и грађевински објекти	250	171	68
512000	Машине и опрема	945	4.245	449
513000	Остала основна средства	587	-	-
611000	Отплата гл. домаћим кредиторима			
621000	Набавка домаће финансијске имовине	-	2.222	-
	УКУПНИ ИЗДАЦИ	1.782	6.638	373
	ВИШАК ПРИМАЊА	-	1.888	-
	МАЊАК ПРИМАЊА	1.782	-	-

(ezer dinárban)

Kontószám	LEÍRÁS	ÖSSZEG		
		2004. ÉV	2005. ÉV	INDEX
	PÉNZFORRÁSOK			
911000	Hazai eladósodásból származó bevétel			
921000	Hazai pénzbeli vagyron eladásából származó bevétel	-	8.526	-
	ÖSSZBEVÉTEL	-	8.526	-
	KIADÁSOK			
511000	Épületek és építkezési objektumok	250	171	68
512000	Gépek és felszerelések	945	4.245	449
513000	Egyéb alapeszközök	587	-	-
611000	Az alaptőke megtérítése hazai hitelezőknek			
621000	Hazai pénzbeli vagyron szerzése	-	2.222	-
	ÖSSZKIADÁSOK:	1.782	6.638	373
	BEVÉTELTÖBBLET:	-	1.888	-
	BEVÉTELHIÁNY	1.782	-	-

IV. ИЗВЕШТАЈ О НОВЧАНИМ ТОКОВИМА

Члан 6.

Новчани приливи и новчани одливи у 2005. години износе:

IV. A PÉNZÁRAMLÁSRÓL SZÓLÓ JELENTÉS

6. szakasz

A pénzbeáramlás és a pénzkiáramlás 2005-ben a következőképpen alakult:

(у хиљадама динара)

Бр.конта	ОПИС	ИЗНОС		
		2004.ГОД.	2005.ГОД.	ИНДЕКС
	НОВЧАНИ ПРИЛИВИ			
711000	Пор.на доходак добит и капиталне добитке	33.380	75.354	226
712000	Пор. на фонд зарада	15.108	1.196	8
713000	Порези на имовину	14.067	14.928	106
714000	Порези на добра и услуге	33.880	6.738	20
716000	Други порези	2.084	1.132	54
733000	Трансфери од других нивоа власти	10.131	38.543	380
741000	Приходи од имовине	10.546	9.298	88
742000	Приходи од продаје добра и услуга	9.591	10.194	106
743000	Новчане казне и одузета имовинска корист	13	5	38
744000	Добровољни трансфери од физичких и прав.лица	87	247	284
745000	Мешовити и неодређени приходи	788	248	31
771000	Меморандумске ставке за рефунд.расхода	860	1.303	152
772000	Мемор.ставке за рефунд.расх.из претх.год.	-	35	-
781000	Трансфери између буџ.корисн.на истом нивоу	400	98	25
791000	Приходи из буџета	32.335	7.282	23
911000	Примања од домаћих задуживања			
921000	Прим.од продаје домаће фин.имовине	-	8.526	-
	УКУПНИ НОВЧАНИ ПРИЛИВИ	163.270	175.127	107
	НОВЧАНИ ОДЛИВИ			
411000	Плате и додаци запослених	58.035	46.564	80
412000	Социјални доприноси на терет послодавца	10.484	12.029	115
413000	Накнаде у натури	25	-	-
414000	Социјална давања запосленима	820	2.927	357
415000	Накнаде за запослене	102	12	12
416000	Награде, бонуси и остали посебни расходи	30	212	707
421000	Стални трошкови	6.449	6.142	95
422000	Трошкови путовања	845	1.382	166
423000	Услуге по уговору	7.685	10.696	139
424000	Специјализоване услуге	537	192	36
425000	Текуће поправке и одржав.(услуге и мат)	2.561	1.455	57
426000	Материјал	7.981	8.196	103
441000	Отплата домаћих камата	-	-	-
444000	Пратећи трошкови задуживања	19	-	-
451000	Субв.јавним нефинансијским предузећима и орг.	37.503	52.265	139
463000	Донације и трансфери осталим нивоима власти	18.543	14.854	80
471000	Права из соц.осиг.(орган.обавезног соц.осиг.)	-	-	-
472000	Накнаде за социјалну заштиту из буџета	2.442	1.703	70
481000	Дотације невладиним организацијама	6.727	6.621	98
482000	Порези, обавез.таксе и казне намет.од др.нив.вл.	968	85	9
511000	Зграде и грађевински објекти	250	171	68
512000	Машине и опрема	945	4.245	449
513000	Остала основна средства	587	-	-
611000	Отплата главнице домаћим кредиторима			
621000	Набавка домаће финансијске имовине	-	2.222	-
	УКУПНИ НОВЧАНИ ОДЛИВИ	163.538	171.973	105
	Вишак новчаних прилива		3.154	
	Мањак новчаних прилива	268		
	Салдо готовине на почетку године	5.757	4.904	85
	Корекција новч.прилива за наплаћ. ср. која се не евид. преко класа 7.8 и 9	292	294	101
	Корек.новч.прил. за износе наплаћ.прих. у претх. години – оприх.у обрач.периоду	434		
	Корек.новч.одлива за износ плаћ.расх. из претх. године	443	1.051	237
	САЛДО ГОТОВИНЕ НА КРАЈУ ГОДИНЕ	4.904	7.301	149

(ezer dinárban)

Kontószám	LEÍRÁS	ÖSSZESEN		
		2004. ÉV	2005. ÉV	INDEX
	PÉNZBEÁRAMLÁS			
711000	A jöved., a nyereség és a kapitélis nyereség utáni adó	33.380	75.354	226
712000	A kereseti alap utáni adó	15.108	1.196	8
713000	Vagyoadó	14.067	14.928	106
714000	A javak és a szolgáltatások utáni adó	33.880	6.738	20
716000	Egyéb adók	2.084	1.132	54
733000	Az egyéb hatalmi szintektől eredő átutalások	10.131	38.543	380
741000	A vagyonból eredő jövedelem	10.546	9.298	88

742000	Javak és a szolgáltatások eladásából eredő jövedelem	9 591	10 194	106
743000	Pénzbeli büntetések és elkobzott vagyoni haszon	13	5	38
744000	Önkéntes átutalások a termész. és jogi személyektől	87	247	284
745000	Vegyés és meghatározatlan bevételek	788	248	31
771000	Memorandum tételek a kiadások megtérítésére	860	1 303	152
772000	Memor. tételek az előző évi kiadások megtérítésére	-	35	-
781000	Az ugyanazon szinten lévő költségvetést élvezők közötti átutalások	400	98	25
791000	A költségvetésből származó jövedelem	32 335	7 282	23
911000	A hazai eladósodásból származó bevétel			
921000	A hazai pénzbeli vagyomból származó bevétel	-	8 526	-
	ÖSSZ PÉNZBEÁRAMLÁS	163 270	175 127	107
	PÉNZELFOLYÁS			
411000	Az alkalmazottak fizetései és pótlékai	58 035	46 564	80
412000	A munkaadót terhelő szociális járulékok	10 484	12 029	115
413000	Természetbeni térítmény	25	-	-
414000	Szociális juttatások az alkalmazottak részére	820	2 927	357
415000	Az alkalmazottak térítményei	102	12	12
416000	Juttalmak, bonuszok és egyéb külön kiadások	30	212	707
421000	Állandó költségek	6 449	6 142	95
422000	Utazási költségek	845	1 382	166
423000	Szerződéses szolgáltatások	7 685	10 696	139
424000	Specializált szolgáltatások	537	192	36
425000	Folyó javítások és karbantartás (szolgálat. és anyag)	2 561	1 455	57
426000	Anyag	7 981	8 196	103
441000	A hazai kamatok fizetése	-	-	-
444000	Az eladósodás kísérő költségei	19	-	-
451000	Szubv. a nem pénzügyi közvállal. és szerv. részére	37 503	52 265	139
463000	Adományok és átutalások az egyéb hat. szerv. részére	18 543	14 854	80
471000	A szoc. biztosításból eredő jogok (köt. szoc. bizt.)	-	-	-
472000	Költségvetési szociális védelemi térítmény	2 442	1 703	70
481000	A nem kormányzati szervezetek támogatása	6 727	6 621	98
482000	Más hatalmi szintek által kivetett adók, kötelező illetékek és büntetések	968	85	9
511000	Épületek és építkezési objektumok	250	171	68
512000	Gépek és felszerelés	945	4 245	449
513000	Egyéb alapeszközök	587	-	-
611000	Az alaptőke megtérítése a hazai hitelezők részére			
621000	Hazai pénzbeli vagyonszerzése	-	2 222	-
	ÖSSZ ESZKÖZELFOLYÁS	163 538	171 973	105
	Beáramló eszköztöbblet		3 154	
	Beáramló eszközhiány	268		
	Készpénz szaldó az év elején	5 757	4 904	85
	A 7, 8, és 9. osztályon belül nem nyilvántartott, megfizettetett eszközökre használt pénzbeáramlás korrigálása	292	294	101
	Az előző évben megfizettetett bevételekre – az elszámolási időszak bevételeire befolyó pénzüsszeg korrigálása	434		
	Az előző évben fizetett kiadásokra kifolyó pénzüsszeg korrigálása	443	1 051	237
	A KÉSZPÉNZ SZALDÓ AZ ÉV VÉGÉN	4 904	7 301	149

V. ИЗВЕШТАЈ О ИЗВРШЕЊУ БУЏЕТА СА ПОДАЦИМА
О КОРИШЋЕЊУ СРЕДСТАВА ИЗ ТЕКУЋЕ И СТАЛНЕ
БУЏЕТСКЕ РЕЗЕРВЕ

Члан 7.

Укупни приходи буџета у 2005. години износе
149.588.094,73 динара.

Члан 8.

Укупни расходи буџета и издаци за набавку нефинансијске
имовине у 2005. години износе 151.464.867,25 динара.

Члан 9.

Буџетски дефицит у 2005. години износи 1.876.772,52
динара.

V. JELENTÉS A KÖLTSÉGVETÉS TELJESÍTÉSÉRŐL,
A FOLYÓ ÉS AZ ÁLLANDÓ KÖLTSÉGVETÉSI TAR-
TALÉKBŐL EREDŐ ESZKÖZÖK HASZNÁLATÁRÓL
SZÓLÓ ADATOKKAL

7. szakasz

A 2005. évi költségvetés jövedelmének értéke 149.588.094,73
dinár.

8. szakasz

A 2005. évi költségvetés költségeinek összege
151.464.867,25 dinár.

9. szakasz

A 2005. évi költségvetési hiány 1.876.772,52 dinárt tesz ki.

Члан 10.

Планирани и остварени приходи по врстама, планирани и остварени расходи и издаци по врстама, корисницима и наменама износе:

(у хиљадама динара)

10. szakasz

A tervezett és megvalósított jövedelem fajtái szerint, valamint a tervezett és megvalósított költségek és kiadások fajtái, használói és rendeltetése szerint a következőképpen alakultak:

О П И С	Екон. класиф.	Остварено	Планирано	Индекс
1.	2.	3.	4.	5.
А. Примања и издаци буџета				
I. УКУПНА ПРИМАЊА		149.588	168.000	89
ТЕКУЋИ ПРИХОДИ	7	149.588	168.000	89
1. Порески приходи	71	99.347	100.300	99
1.1. Порез на зараде	71111	55.398	50.000	111
1.2. Порез на приходе од самостал. делатн.	71112	5.375	10.000	54
1.3. Порез на приходе од имовине	71114	5.086	3.000	170
1.4. Самодоприноси	71118	3.828	3.300	116
1.5. Порез на друге приходе	71119	5.668	7.000	81
1.6. Порез на фонд зарада	71211	1.196	-	-
1.7. Порез на имовину	71312	6.424	6.000	107
1.8. Порез на наслеђе и поклон	71331	566	1.000	57
1.9. Порез на капиталне трансакције	71342	7.906	10.000	79
1.10. Порез на акције на име и уделе	71361	31	1.000	3
1.11. Комун. такса за припрему муз.прогр.	71442	4	100	4
1.12. Комун. такса за коришћ.рекл.паноа	71443	210	200	105
1.13. Средства за противпожарну заштиту	71444	48	300	16
1.14. Порез на моторна возила	71451	6.228	6.000	104
1.15. Боравишна такса	71455	49	100	49
1.16. Општинске и градске комуналне таксе	71457	198	300	66
1.17. Комунална такса на фирму	71611	1.132	2.000	57
2. Непорески приходи	74	11.698	17.000	69
2.1. Камате на средства буџета	74115	555	500	111
2.2. Накнада за коришћење грађ.земљишта.	74153	8.716	12.000	73
2.3. Накнада за коришћ. доб.у произв.нафте	74155	-	500	-
2.4. Приходи од давања имовине у закуп	74215	678	1.000	68
2.5. Накнада за уређ.грађевин.земљишта	74225	492	1.000	49
2.6. Приходи општинских органа управе	74235	1.156	1.000	116
2.7. Мешовити и неодређени приходи општ.	74515	101	1.000	10
3. Меморандумске ставке – за рефунд. расхода из претходне године	772	-	-	-
4. Капитални приходи-примања од продаје нефинанс.имовине	8	-	-	-
5. Донације	731+732	-	-	-
6. Трансфери	733	38.543	50.700	76
II. УКУПНИ ИЗДАЦИ		151.465	168.000	90
ТЕКУЋИ РАСХОДИ	4	147.373	163.600	90
1. Расходи за запослене	41	53.265	56.910	94
2. Коришћење роба и услуга	42	18.707	20.188	93
3. Отплата камата	44			
4. Субвенције	45	52.265	60.625	86
5. Издаци за социјалну заштиту	47	1.703	2.135	80
6. Остали расходи	48+49	6.677	7.712	87
ТЕКУЋИ ТРАНСФЕРИ	4631+4641	11.457	12.730	90
КАПИТАЛНИ РАСХОДИ	5	4.092	4.400	93
КАПИТАЛНИ ТРАНСФЕРИ	4632+4642	3.299	3.300	100
VI. ПРИМАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ ФИНАНС. ИМОВИНЕ И ОТПЛАТЕ КРЕДИТА МИНУС ИЗДАЦИ ПО ОСНОВУ ДАТИХ КРЕДИТА И НАБАВКЕ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ (IV.-V.)	92-62	4.915	-	-
III. БУЏЕТСКИ СУФИЦИТ (БУЏЕТСКИ ДЕФИЦИТ) (I-II)	(7+8)-(4+5)	-1.877	-	-
ПРИМАРНИ СУФИЦИТ (ДЕФИЦИТ) УКУПНИ ПРИХОДИ УМАЊЕНИ ЗА НАПЛАЋЕНЕ КАМАТЕ МИНУС УКУПНИ РАСХОДИ УМАЊЕНИ ЗА ПЛАЋЕНЕ КАМАТЕ	(7-7411+8)-(4-44+5)	-2.432	-	-
УКУПНИ ФИСКАЛНИ РЕЗУЛТАТ (III.+VI.)		3.038		
Б. Примања и издаци по основу продаје, односно набавке финанс. имовине и датих кредита		-	-	-

IV. ПРИМАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ И ОТПЛАТЕ ДАТИХ КРЕДИТА	92	7.137	-	-
V. ИЗДАЦИ ПО ОСНОВУ ДАТИХ ПОЗАЈМИЦА И НАБАВКЕ ФИНАНС. ИМОВИНЕ	62	2.222	-	-
VI. ПРИМАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ ФИНАНС. ИМОВИНЕ И ОТПЛАТЕ КРЕДИТА МИНУС ИЗДАЦИ ПО ОСНОВУ ДАТИХ КРЕДИТА И НАБАВКЕ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ (IV.-V.)	92-62	4.915	-	-
B. Задуживање и отплата дуга				
VII. ПРИМАЊА ОД ЗАДУЖИВАЊА	91	-	-	-
I. Примања од домаћих задуживања	911	-	-	-
1.1. Задуживање код јавних финанс.институција и пословних банака	9113+9114	-	-	-
1.2. Задуживање код осталих кредитора	9111+9112+9115 +9116 +9117+9118+9119			
2. Примања од иностраног задуживања	912	-	-	-
VIII. ОТПЛАТА ГЛАВНИЦЕ	61	-	-	-
1. Отплата главнице домаћим кредиторима	611	-	-	-
1.1. Отплата главнице јавним финанс.институцијама и пословним банкама	6113+6114	-	-	-
1.2. Отплата главнице осталим кредиторима	6111+6112+6115+ 6116+6117+6118+ 6116119	-	-	-
2. Отплата главнице страним кредиторима	612	-	-	-
IX. ПРОМЕНА СТАЊА НА РАЧУНУ (III.+VI.+VII.-VIII.)		3.038	-	-
X. НЕТО ФИНАНСИРАЊЕ (VI.+VII.-VIII.-IX.=.-III.)		1.877	-	-

(ezer dinárban)

LEÍRÁS	Gazdasági osztályozás	Megvalósított	Tervezett	Index
1.	2.	3.	4.	5.
A. A költségvetés bevételei és kiadásai				
I. ÖSSZBEVÉTEL		149.588	168.000	89
FOLYÓJÖVEDELEM	7	149.588	168.000	89
1. Adójövedelmek:	71	99.347	100.300	99
1.1. Jövedelemadó	71111	55.398	50.000	111
1.2. A magántevékenységekből eredő jövedelmek utáni adó	71112	5.375	10.000	54
1.3. A vagyonból eredő jövedelmek utáni adó	71114	5.086	3.000	170
1.4. Helyi járulékek	71118	3.828	3.300	116
1.5. Más jövedelmek utáni adó	71119	5.668	7.000	81
1.6. A keresetalap utáni adó	71211	1.196	-	-
1.7. Vagyonadó	71312	6.424	6.000	107
1.8. Örökösödési és ajándékozási adó	71331	566	1.000	57
1.9. A nagyméretű tranzakciók utáni adó	71342	7.906	10.000	79
1.10. A névre szóló részvények és a részesedések utáni adó	71361	31	1.000	3
1.11. A zenei műsor rendezésének kommunális illetéke	71442	4	100	4
1.12. A reklámfelületek használatának kommunális illetéke	71443	210	200	105
1.13. Tűzvédelmi eszközök	71444	48	300	16
1.14. Motoros járművek utáni adó	71451	6.228	6.000	104
1.15. Tartózkodási illeték	71455	49	100	49
1.16. Községi és városi kommunális illetékek	71457	198	300	66
1.17. A cégek kommunális illetéke	71611	1.132	2.000	57
2. Nem az adóból származó jövedelmek:	74	11.698	17.000	69
2.1. A költségvetés eszközeinek kamata	74115	555	500	111
2.2. A telekhasználati térítmény	74153	8.716	12.000	73
2.3. A javak használata utáni térítmény a kőolaj kitermelésben	74155	-	500	-
2.4. A vagyon bérbeadásából származó jövedelmek	74215	678	1.000	68
2.5. Telekrendezési térítmény	74225	492	1.000	49
2.6. A községi közigazgatási szervek jövedelmei	74235	1.156	1.000	116
2.7. A község vegyes és meghatározatlan jövedelmei	74515	101	1.000	10
3. Memorandumi tételek– a tavalyi költségek visszatérítése	772	-	-	-

4. Kapitális jövedelmek – a nem pénzügyi vagyron eladásából származó bevételek	8	-	-	-
5. Adományok	731+732	-	-	-
6. Átutalások (transzferek)	733	38 543	50 700	76
II. ÖSSZKIADÁSOK		151 465	168 000	90
FOLYÓKÖLTSÉGEK	4	147 373	163 600	90
1. Az alkalmazottakra fordított költségek	41	53 265	56 910	94
2. Az áru és szolgáltatások használata	42	18 707	20 188	93
3. A kamat-visszafizetés	44			
4. Támogatások	45	52 265	60 625	86
5. A szociális védelemre fordított kiadások	47	1 703	2 135	80
6. Egyéb költségek	48+49	6 677		
FOLYÓÁTUTALÁSOK	4631+4641	11 457	7 712	87
KAPITÁLIS KÖLTSÉGEK	5	4 092	12 730	90
KAPITÁLIS ÁTUTALÁSOK	4632+4642	3 299	3 300	93
VI. A PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL ÉS A HITELTÖRLESZTÉSŐL BEFOLYÓ BEVÉTELEK MÍNUSZ A HITELEZÉSŐL ÉS A PÉNZÜGYI VAGYON BESZERZÉSŐL SZÁRMAZÓ KIADÁSOK (IV.-V.)	92-62	4 915	-	-
III. KÖLTSÉGVETÉSI TÖBBLET (KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY) (I-II)	(7+8)-(4+5)	-1.877	-	-
ELSŐDLEGES TÖBBLET (HIÁNY) - A MEGFIZETT KAMAT ÖSSZEGÉVEL LECSÖKKENTETT ÖSSZJÖVEDELEM, MÍNUSZ AZ KIFIZETT KAMATOK ÖSSZEGÉVEL LECSÖKKENTETT ÖSSZKÖLTSÉGEK	(7-7411+8)-(4-44+5)	- 2.432	-	-
FISKÁLIS ÖSSZEREDMÉNY (III.+VI.)		3.038		
B. A pénzügyi vagyron eladásából, illetve beszerzéséből, és az adott hitelekől származó bevételek		-	-	-
IV. A PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL ÉS ADOTT HITELEK TÖRLESZTÉSŐL BEFOLYÓ BEVÉTELEK	92	7.137	-	-
V. A PÉNZÜGYI VAGYON BESZERZÉSŐL ÉS ADOTT HITELEKŐL SZÁRMAZÓ KIADÁSOK	62	2.222	-	-
VI. A PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL ÉS A HITELTÖRLESZTÉSŐL BEFOLYÓ BEVÉTELEK MÍNUSZ A HITELEZÉSŐL ÉS A PÉNZÜGYI VAGYON BESZERZÉSŐL SZÁRMAZÓ KIADÁSOK (IV.-V.)	92-62	4.915	-	-
C. Eladósodás és adósságtörlesztések				
VII. AZ ELADÓSÍTÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	91	-	-	-
1. A hazai eladósításokból származó bevételek	911	-	-	-
1.1. Pénzügyi közintézményeknél és üzleti bankoknál való eladósodás	9113+9114	-	-	-
1.2. A többi hitelezőnél való eladósodás	9111+9112+9115 +9116 +9117+9118+9119			
2. A külföldi eladósításból származó bevétel	912	-	-	-
VIII. AZ ALAPTŐKE TÖRLESZTÉSE	61	-	-	-
1. Az alaptőke törlesztése a hazai hitelezőknek	611	-	-	-
1.1. Az alaptőke törlesztése a pénzügyi közintézményeknek és üzleti bankoknak.	6113+6114	-	-	-
1.2. Az alaptőke törlesztése a többi hitelezőnek	6111+6112+6115+ 6116+6117+ 6118+6119	-	-	-
2. Az alaptőke törlesztése a külföldi hitelezőknek	612	-	-	-
IX. A SZÁMLA ÁLLÁSÁNAK VÁLTOZÁSA (III.+VI.+VII.-VIII.)		3.038	-	-
X. A FINANSZÍROZÁS NETTÓ ÖSSZEGE (VI.+VII.-VIII.-IX.=-III.)		1.877	-	-

РАСХОДИ И ИЗДАЦИ ПО КОРИСНИЦИМА И
НАМЕНАМАA KÖLTSÉGEK ÉS A KIADÁSOK HASZNÁLÓK ÉS
RENDELTETÉS SZERINTI FELOSZTÁSA

(у хиљадама динара)

Редни број	О П И С	ОСТВА-РЕНО	ПЛАНИ-РАНО	ИНД.
1.	ОПШТЕ ЈАВНЕ УСЛУГЕ	47.346	50.820	93
1.1.	ОПШТИНСКА УПРАВА	45.286	48.400	94
1.1.1.	Редовна намена	42.733	48.400	88
1.1.2.	Улагања из нам.ср.-пријемна канц.	2.553	-	-
1.2.	ТРОШКОВИ ПЛАТНОГ ПРОМЕТА	551	860	64
1.3.	МЕЂУОПШТ.САР. И ПРОСЛ.ДАНА ОПШТ.	1.198	1.200	100
1.4.	ПРОВЕР.ПОСЛ.МЗ УТР.ОБОРЊ.СТЕРИЈ.	180	200	90
1.5.	ПОЛИТИЧКЕ СТРАНКЕ	131	160	82
2.	ЈАВНИ РЕД И БЕЗБЕДНОСТ	48	300	16
2.1.	ПРОТИВПОЖАРНА ЗАШТИТА	48	300	16
3.	ЕКОНОМСКИ ПОСЛОВИ	23.185	27.450	84
3.1.	ЛОКАЛНИ ПУТЕВИ И МОСТ	12.845	16.950	76
3.1.1.	Одрж.лок.пут.,зим.служба, сигнализ.сем.	4.995	5.550	90
3.1.2.	Изградња локалних путева	1.800	1.900	95
3.1.3.	Припремни радови за мост	6.050	9.500	64
3.2.	ТУРИЗАМ - Ј.П. АДИЦА	450	500	90
3.3.	РАЗВОЈ ОПШТИНЕ ЕДУКАЦИЈЕ	1.922	2.000	96
3.4.	ОСТАЛИ ЕКОНОМСКИ ПОСЛОВИ	7.968	8.000	100
3.4.1.	Реконстр.јавних објеката	625	1.000	63
3.4.2.	М.З. Утрина, Оборњача, Стеријино	810	900	90
3.4.3.	Накнада за одводњавање	2.599	2.400	108
3.4.4.	Остали комунални издаци	635	400	159
3.4.5.	Месни самодопринос	3.299	3.300	100
4.	ЗАШТИТА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ	24.235	27.650	88
4.1.	ЧИСТОЋА	20.700	22.850	91
4.1.1.	Изношење и депоновање смећа	11.070	12.300	90
4.1.2.	Одржавање јавних површина	5.130	5.700	90
4.1.3.	Одржавање комуналне механизације	1.800	2.000	90
4.1.4.	Санација старе депоније	900	950	95
4.1.5.	Инвестиције за нову санитарну деп.	1.800	1.900	95
4.2.	КАНАЛИЗАЦИЈА	860	975	88
4.2.1.	Отворена каналска мрежа	413	500	83
4.2.3.	План. и изградња фекалне канал.	447	475	94
4.3.	ЗАШТИТА ФЛОРЕ И ФАУНЕ	2.675	3.825	70
4.3.1.	Сузбијање комараца и крпеља	1.528	2.425	63
4.3.2.	Еутаназија и дератизација	627	800	78
4.3.3.	Одржавање зелених површина МЗ	340	400	85
4.3.4.	Пошумљавање	180	200	90
5.	СТАМБЕНО КОМУНАЛНИ ПОСЛОВИ	8.144	8.825	92
5.1.	ЗЕМЉИШТЕ-ПРОСТОРНИ И УРБАН.ПЛАН.	2.339	2.375	98
5.2.	ВОДОСНАБДЕВАЊЕ	855	950	90
5.2.1.	Нови водозахват	450	500	90
5.2.2.	Тр.воде за ослобођене пород.	405	450	90
5.3.	УЛИЧНА РАСВЕТА	4.950	5.500	90
6.	ЗДРАВСТВО	630	700	90
6.1.	ДОМ ЗДРАВЉА	630	700	90
7.	КУЛТУРА, РЕЛИГИЈА, УДРУЖЕЊА	11.225	12.440	90
7.1.	ЦЕНТАР ЗА СПОРТ И ФИЗИЧКУ КУЛТ.	3.420	3.800	90
7.1.1.	Редовна делатност	1.530	1.700	90
7.1.2.	Клубови и манифестације	1.890	2.100	90
7.2.	СПОРТСКА ОЛИМПИЈАДА РАДНИКА ВОЈВ.	2.250	2.500	90
7.3.	БИБЛИОТЕКА "САРВАШ ГАБОР"	3.600	4.000	90
7.3.1.	Редовна делатност	2.880	3.200	90
7.3.2.	Финансир.култ. аматеризма	720	800	90
7.4.	ИСТОРИЈСКИ АРХИВ СЕНТА	306	340	90
7.5.	ИНФОРМИСАЊЕ ГРАЂАНА	374	400	94
7.6.	ДРУШТВЕНЕ ОРГАНИЗАЦИЈЕ И УДРУЖ.	810	900	90
7.6.1.	Црвени крст Ада	144	160	90
7.6.2.	М.О. глувих Сента	27	30	90
7.6.3.	М.О. слепих Суботица	27	30	90

7.6.4.	Удруж.за помоћ ученика Ада	270	300	90
7.6.5.	У.П.У.С. "Костолањи Деже" Суботица	45	50	90
7.6.6.	Савез извиђача Ада	27	30	90
7.6.7.	Потијско удружење великих породица	27	30	90
7.6.8.	"Сабад 7 Нап" Суботица	27	30	90
7.6.9.	Зоолошки врт "Пони"	27	30	90
7.6.10.	Општински Ватрогасни Савез	54	60	90
7.6.11.	Удружење пензионера Ада	27	30	90
7.6.12.	Удружење пензионера Мол	27	30	90
7.6.13.	Дувачки оркестар Мол	27	30	90
7.6.14.	Еко-покрет "Зелено острво" Ада	27	30	90
7.6.15.	Удружење дистрофичара	27	30	90
7.7.	ВЕРСКЕ ЗАЈЕДНИЦЕ – ОДРЖАВАЊЕ ОБЈ.	465	500	93
8.	ОБРАЗОВАЊЕ-МАТЕРИЈАЛНИ ТРОШКОВИ	13.991	15.330	91
8.1.	О.Ш. "ЧЕХ КАРОЉ"	4.410	4.900	90
8.1.1.	Редовна делатност	3.960	4.400	90
8.1.2.	Инвестиције	450	500	90
8.2.	О.Ш. "НОВАК РАДОНИЋ"	2.115	2.350	90
8.2.1.	Редовна делатност	1.890	2.100	90
8.2.2.	Инвестиције	225	250	90
8.3.	М.Ш. "БАРТОК БЕЛА"	432	480	90
8.3.1.	Редовна делатност	297	330	90
8.3.2.	Инвестиције	135	150	90
8.4.	ПРЕВОЗ УЧЕНИКА ОСНОВНИХ ШКОЛА	685	700	98
8.5.	ТР. УЧЕНИКА ОМЕТЕНИХ У РАЗВОЈУ	397	400	99
8.6.	ТЕХНИЧКА ШКОЛА	4.320	4.800	90
8.6.1.	Редовна делатност	3.870	4.300	90
8.6.2.	Инвестиције	450	500	90
8.7.	ПРЕВОЗ УЧЕНИКА СРЕДЊИХ ШКОЛА	1.632	1.700	96
9.	СОЦИЈАЛНА ЗАШТИТА	20.873	22.685	92
9.1.	П.В.О.У. "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ"	19.800	21.250	93
9.2.	ЦЕНТАР ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД	864	960	90
9.3.	ДОМ ЗА СТАРЕ	209	475	44
9.3.1.	Кућна нега	209	200	105
9.3.2.	Прихватилиште		275	
10.	РЕЗЕРВА			
10.1.	ТЕКУЋА БУЏЕТСКА РЕЗЕРВА	1.788	1.800	99
10.1.1.	Репрезентација и орг.дочека Н.Г.	611	-	-
10.1.2.	ДВД – Утрине обука	8	-	-
10.1.3.	Удруж.педагога "Интеграл"	40	-	-
10.1.4.	Центар за соц.рад	64	-	-
10.1.5.	Веће савеза самост. синдиката	30	-	-
10.1.6.	Одред.скаута "Сент Миклош"	15	-	-
10.1.7.	СУБНОР	16	-	-
10.1.8.	МУП – поправка ватрогас.возила	46	-	-
10.1.9.	Удруж.мултиплекссклерозе	10	-	-
10.1.10.	Мин.одбране-струја, тел.	21	-	-
10.1.11.	"Лепа Равница" Утрине-ЕКГ апар.	10	-	-
10.1.12.	Општ.Ватрогас.Савез-дежур.	20	-	-
10.1.13.	Плави крст	8	-	-
10.1.14.	Мин.науке-награђ.инов.	15	-	-
10.1.15.	Аеро клуб	9	-	-
10.1.16.	МЗ Утрине - дан Утрине	12	-	-
10.1.17.	Удружење пензионера	17	-	-
10.1.18.	Центар за спорт	30	-	-
10.1.19.	ИХ. Делфин Куп	10	-	-
10.1.20.	Ф.К. "Бачка"	10	-	-
10.1.21.	АФК	9	-	-
10.1.22.	Р.К. Потисје "Плетекс"	5	-	-
10.1.23.	Првенство риболоваца	49	-	-
10.1.24.	Превоз групе грађана	12	-	-
10.1.25.	Издање "Инвестициони приручник"	280	-	-
10.1.26.	Штампање Монографије Војводине	162	-	-
10.1.27.	УФА – омлад.фудбалска организац.	25	-	-
10.1.28.	Арањкапу	21	-	-
10.1.29.	Организ.приредби и манифест.	161	-	-
10.1.30.	Остало	62	-	-
	СВЕГА РАСХОДИ И ИЗДАЦИ	151.465	168.000	90

Sorszám	LEÍRÁS	MEGVA LÖSÍTOTT	TERVE ZETT	INDEX
1	ÁLTALÁNOS KÖZSZOLGÁLTATÁSOK	47 346	50 820	93
1.1	KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁS	45 286	48 400	94
1.1.1	Rendes rendeltetés	42 733	48 400	88
1.1.2	A célelőirányzatokból történő beruházás – felvételi iroda	2 553	-	-
1.2	A FIZETŐFORGALMI KÖLTSÉGEI	551	860	64
1.3	KÖZSÉGI KÖZTARTÁS EGYÜTTMŰKÖDÉS A KÖZSÉG NAPJAINAK MEGÜNNEPLÉSE	1 198	1 200	100
1.4	TÖRÖKFALVASK. VÖLGYP. HK MEGB. ALAPJÁN VÉGZETT MUNKÁK	180	200	90
1.5	POLITIKAI PARTOK	131	160	82
2	KÖZREND ÉS –BIZTONSÁG	48	300	16
2.1	TŰZVÉDELME	48	300	16
3	GAZDASÁGI TEVÉKENYSÉGEK	23 185	27 450	84
3.1	HELYI UTAK ÉS HÍD	12 845	16 950	76
3.1.1	A helyi utak karbantartása, téli szolg., közl. jelek és szemafor	4 995	5 550	90
3.1.2	Helyi utak kiépítése	1 800	1 900	95
3.1.3	A híddal kapcsolatos előkészületi munkálatok	6 050	9 500	64
3.2	TURIZMUS - ADICA KÖZVÁLLALAT	450	500	90
3.3	KÖZSÉGI FELTÁJÁNTÁS ÉS EGYÜTTMŰKÖDÉS	1 922	2 000	96
3.4	EGYÉB GAZDASÁGI TEVÉKENYSÉG	7 968	8 000	100
3.4.1	A középületek rekonstrukciója	625	1 000	63
3.4.2	Törökfalu, Valkai sor, Völgypart HK	810	900	90
3.4.3	Vízlecsapolási térítmény	2 599	2 400	108
3.4.4	Egyéb kommunális kiadások	635	400	159
3.4.5	Helyi járulékok	3 299	3 300	100
4	KÖRNYEZETVÉDELME	24 235	27 650	88
4.1	TISZTASÁG	20 700	22 850	91
4.1.1	Hulladékélezés és tárolás	11 070	12 300	90
4.1.2	A közterületek rendben tartása	5 130	5 700	90
4.1.3	A kommunális gépezetek karbantartása	1 800	2 000	90
4.1.4	A régi személtételek szanálása	900	950	95
4.1.5	Beruházások az új hulladék tárolóba	1 800	1 900	95
4.2	CSATORNAHÁLÓZAT	860	975	88
4.2.1	Nyitott csatornahálózat	413	500	83
4.2.3	A szennyvíz-csatornahálózat tervezése és kiépítése – hitel	447	475	94
4.3	A NÖVÉNY- ÉS AZ ÁLLATVILÁG VÉDELME	2 675	3 825	70
4.3.1	Szűnyog- és kullancsirtás	1 528	2 425	63
4.3.2	Eutanázia és a rágcslók irtása	627	800	78
4.3.3	A zöld terület fenntartása a HK révén	340	400	85
4.3.4	Erdősítés	180	200	90
5	LAKÁSKÖZMŰVESÍTÉSI TEVÉKENYSÉG	8 144	8 825	92
5.1	TELEK – TERÜLET- ÉS VÁROSRENDEZÉSI TERVEK	2 339	2 375	98
5.2	VÍZELIÁTÁS	855	950	90
5.2.1	Új vízkimelő mű	450	500	90
5.2.2	Vízdíj költségei az alól felmentett családok részére	405	450	90
5.3	UTCAI VILÁGÍTÁS	4 950	5 500	90
6	EGÉSZSÉGÜGY	630	700	90
6.1	EGÉSZSÉGHÁZ	630	700	90
7	MŰVELŐDÉS, VALLÁS, EGYESÜLETEK	11 225	12 440	90
7.1	SPORT ÉS TESTNEVELÉS KÖZPONT	3 420	3 800	90
7.1.1	Rendes tevékenység	1 530	1 700	90
7.1.2	Klubok és rendezvények	1 890	2 100	90
7.2	VAJDASÁGI MUNKÁSSPORT OLIMPIA	2 250	2 500	90
7.3	SZARVAS GÁBOR KÖNYVTÁR	3 600	4 000	90
7.3.1	Rendes tevékenység	2 880	3 200	90
7.3.2	Az amatőr művelődés pénzelése	720	800	90
7.4	ZENTAI TÖRTÉNELMI LEVÉLTÁR	306	340	90
7.5	A POLGÁROK TÁJÉKOZTATÁSA	374	400	94
7.6	TÁRSADALMI SZERVEZETEK ÉS EGYESÜLETEK	810	900	90
7.6.1	Adai Vöröskereszt	144	160	90
7.6.2	Siketek és Nagyothallók Községi Szervezete, Zenta	27	30	90
7.6.3	Vakok Községi Szervezete, Szabadka	27	30	90
7.6.4	Diáksegélyező Egyesület, Ada	270	300	90
7.6.5	Kosztolányi D. Diák Egyetemista Segélyező Egyesület, Szabadka	45	50	90
7.6.6	Földérítő Szövetség, Ada	27	30	90

7.6.7.	Tisza menti Nagycsaládosok Egyesülete	27	30	90
7.6.8.	Szabad 7 Nap, Szabadka	27	30	90
7.6.9.	Poni Állatkert	27	30	90
7.6.10.	Községi Tűzoltó Egyesület	54	60	90
7.6.11.	Nyugdíjasok Egyesülete, Ada	27	30	90
7.6.12.	Nyugdíjasok Egyesülete, Mohol	27	30	90
7.6.13.	Fúvós zenekar, Mohol	27	30	90
7.6.14.	Zöld sziget Ökomozgalm, Ada	27	30	90
7.6.15.	Disztrófiás betegek Egyesülete	27	30	90
7.7.	VALLÁSKÖZÖSSÉGEK – Épületek karbantartása	465	500	93
8.	AZ OKTATÁS ANYAGI KÖLTSÉGEI	13.991	15.330	91
8.1.	CSEH KÁROLY ÁLT. ISK.	4.410	4.900	90
8.1.1.	Rendes tevékenység	3.960	4.400	90
8.1.2.	Beruházások	450	500	90
8.2.	NOVAK RADONIĆ ÁLT. ISK.	2.115	2.350	90
8.2.1.	Rendes tevékenység	1.890	2.100	90
8.2.2.	Beruházások	225	250	90
8.3.	BARTÓK BÉLA ALAPFOKÚ ZENEISKOLA	432	480	90
8.3.1.	Rendes tevékenység	297	330	90
8.3.2.	Beruházások	135	150	90
8.4.	AZ ÁLT. ISK. TANULÓK UTAZÁSI KÖLTSÉGE	685	700	98
8.5.	A FEJL. RENDELL. ÉLŐ GYERMEK KÖLTSÉGEI	397	400	99
8.6.	MŰSZAKI ISKOLA	4.320	4.800	90
8.6.1.	Rendes tevékenység	3.870	4.300	90
8.6.2.	Beruházások	450	500	90
8.7.	A KÖZÉPISKOLÁS DIÁKOK UTAZTATÁSI KÖLTSÉGEI	1.632	1.700	96
9.	SZOCIÁLISVÉDELLEM	20.873	22.685	92
9.1.	GYERMEKVÉDELLEM – ČIKA J. ZMAJ ISKOLÁSKOR- ELŐTTI OKTATÁS ÉS NEVELÉS	19.800	21.250	93
9.2.	SZOCIÁLIS GONDOZÓI KÖZPONT	864	960	90
9.3.	IDŐSEK OTTHONA	209	475	44
9.3.1.	Házi ápolása	209	200	105
9.3.2.	Ideiglenes menhely		275	
10.	TARTALÉK			
10.1.	FOLYÓ KÖLTSÉGVETÉSI TARTALÉK	1.788	1.800	99
10.1.1.	A szilveszterezés megszervezése és reprezentáció	611	-	-
10.1.2.	Törökfalui Önkéntes Tűzoltó Egyesület - kiképzés	8	-	-
10.1.3.	Integral Pedagógus Egyesület	40	-	-
10.1.4.	Szociális Gondozói Központ	64	-	-
10.1.5.	Önálló Szakszervezetek Szövetségének Tanácsa	30	-	-
10.1.6.	Szent Miklós Cserkészesapat	15	-	-
10.1.7.	Népfelzabardító Harcosok Egyesületeinek Szövetsége	16	-	-
10.1.8.	Beliugyosztály – a tűzoltójármű javítása	46	-	-
10.1.9.	Sclerosis multiplex Egyesület	10	-	-
10.1.10.	Honvédelmi Minisztérium – áram, telefon	21	-	-
10.1.11.	Szépalföld, Törökfalu – EKG-készülék	10	-	-
10.1.12.	Községi Tűzoltószövetség – ügyelet	20	-	-
10.1.13.	Kékkereszt	8	-	-
10.1.14.	Tudományügyi Minisztérium-inov. jut.	15	-	-
10.1.15.	Aero Klub	9	-	-
10.1.16.	Törökfalui HK – Törökfalu napja	12	-	-
10.1.17.	Nyugdíjas Egyesület	17	-	-
10.1.18.	Sportközpont	30	-	-
10.1.19.	IX. Delfin Kupa	10	-	-
10.1.20.	Bácska FK	10	-	-
10.1.21.	AFK	9	-	-
10.1.22.	Pletex – FKK	5	-	-
10.1.23.	Horgászverseny	49	-	-
10.1.24.	Polgárok egyesületeinek szállítása	12	-	-
10.1.25.	Befektetési Kézikönyv kiadása	280	-	-
10.1.26.	A Vajdaság monográfiájának nyomtatása	162	-	-
10.1.27.	Ifjúsági Futbalszervezet	25	-	-
10.1.28.	Aranykapu	21	-	-
10.1.29.	Ünnepségek s rendezvények szervezése	161	-	-
10.1.30.	Egyéb	62	-	-
	ÖSSZKÖLTSÉG ÉS -KIADÁS	151.465	168.000	90

VI. ПОКРИВАЊЕ БУЏЕТСКОГ ДЕФИЦИТА

Члан 11.

Буџетски дефицит у износу од 1.876.772,52 динара покривен је из нераспоређеног вишка прихода из ранијих година.

VI. A KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY LEFEDÉSE:

11. szakasz

Az 1.876.772,52 dinár értékű költségvetési hiányt az előző évek szétosztatlan többlet jövedelméből fedtük le.

Члан 12.

После покривања буџетског дефицита нераспоређени вишак прихода из ранијих година износи 1.378.382,40 динара.
Неутрошена средства од приватизације износе 4.914.357,45 динара.

Члан 13.

Нераспоређени вишак прихода из ранијих година и неутрошена средства од приватизације у укупном износу од 6.292.739,85 динара користиће се за покриће расхода у 2006. години.

Члан 14.

Сходно одредбама члана 80. Закона о буџетском систему ова одлука не садржи извештај екстерне ревизије.

Члан 15.

Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 400-2/2006-01
Ада, 01.06.2006.г.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Душан Телечки, с.р.

12. szakasz

A költségvetési hiány lefedését követően az előző évek szétosztatlan többlet jövedelme 1.378.382,40 dinárt tesz ki.
Az elköltenlen privatizációs eszköz 4.914.357,45 dinár értékű.

13. szakasz

Az összesen 6.292.739,85 dinár értékű előző évek szétosztatlan többlet jövedelme és az elköltenlen privatizációs eszközt a 2006. évi költségek fedezésére fogjuk fordítani.

14. szakasz

A költségvetési rendszerről szóló törvény 80. szakaszának rendelkezéseivel összhangban a jelen határozat nem tartalmazza a külső felülvizsgálati jelentést.

15. szakasz

A jelen határozat az Ada Község Hivatalos Lapjában való megjelenésétől számított nyolcadik naptól hatályos.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 400-2/2006-01
Kelt: 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke

Telečki Dušan, s. k.

35./

На основу члана 29. Закона о буџетском систему ("Службени гласник РС", бр. 9/02, 87/02 и 66/05) и члана 28. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 22/04 и 12/05),
Скупштина општине Ада на седници одржаној дана 01.06.2006. године, донела је

**ОДЛУКУ
О ИЗМЕНИ ОДЛУКЕ О БУЏЕТУ ОПШТИНЕ АДА
ЗА 2006. ГОДИНУ**

Члан 1.

У Одлуци о буџету општине Ада за 2006. годину ("Службени лист општине Ада", број 26/2005) члан 1. мења се и гласи:

Примања и издаци буџета општине Ада за 2006. годину (у даљем тексту: буџет), примања и издаци по основу датих кредита и продаје, односно набавке финансијске имовине и задуживање и отплата дуга; утврђени су у следећим износима и то:

А költségvetés rendszeréről szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye; 9/02, 87/02 és 66/05 szám) 29. szakasza, valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja; 22/04 és 12/05 szám) 28. szakasza alapján,
Ada Község Képviselő-testülete, a 2006.06.01-én tartott ülésén, meghozza a

**HATÁROZATOT
AZ ADA KÖZSÉG 2006. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉRŐL
SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

1.szakasz

Az Ada Község 2006. évi költségvetéséről szóló határozatban (Ada Község Hivatalos Lapja; 26/05 szám) az 1. szakasz módosul, és így hangzik:
Ada Község 2006. évi költségvetésének bevételei és kiadásai (a továbbiakban: költségvetés), az adott hitelekből, a pénzügyi vagyon eladásából, illetve beszerzéséből, az eladósításból és a hiteltörlesztésből a következők:

О П И С	Економска класификација	Средства из буџета
1.	2.	3.
А. Примања и издаци буџета		
І. УКУПНА ПРИМАЊА		203.600.000
ТЕКУЋИ ПРИХОДИ	7	203.600.000
1. Порески приходи	71	126.200.000
1.1. Порез на зараде	71111	72.000.000
1.2. Порез на приходе од самосталне делатности	71112	10.000.000
1.3. Порез на приходе од имовине	71114	3.000.000
1.4. Самодоприноси	71118	5.000.000
1.5. Порез на друге приходе	71119	7.000.000
1.6. Порез на имовину	71312	7.000.000
1.7. Порез на наслеђе и поклон	71331	1.000.000
1.8. Порез на капиталне трансакције	71342	10.000.000
1.9. Комунална такса за коришћ.рекл.панона	71443	400.000
1.10. Средства за противпожарну заштиту	71444	300.000
1.11. Порез на моторна возила	71451	8.000.000
1.12. Боравишна такса	71455	100.000
1.13. Општинске и градске комуналне таксе	71457	400.000

1.14. Комунална такса на фирму	71611	2.000.000
2. Непорески приходи	74	18.800.000
2.1. Приходи од игара на срећу	71441	700.000
2.2. Камате на средства буџета	74115	500.000
2.3. Накнада за коришћ. грађ. земљ.	74153	14.000.000
2.4. Накнада за коришћ. доб. у про. нафте	74155	100.000
2.5. Приходи од давања у закуп. имов.	74215	1.000.000
2.6. Накн. за уређив. грађев. земљ.	74225	1.000.000
2.7. Приходи општинских органа управе	74235	1.500.000
3. Меморандумске ставке – за рефунд. расхода из претходне године	772	
4. Капитални приходи-примања од продаје нефинанс. имовине	8	
5. Донације	731+732	8.300.000
6. Трансфери	733	50.300.000
II. УКУПНИ ИЗДАЦИ		243.800.000
ТЕКУЋИ РАСХОДИ	4	239.300.000
1. Расходи за запослене	41	64.140.000
2. Коришћење роба и услуга	42	23.950.000
3. Отплата камата	44	2.500.000
4. Субвенције	45	34.500.000
5. Издаци за социјалну заштиту	47	4.100.000
6. Остали расходи	48+49	18.750.000
ТЕКУЋИ ТРАНСФЕРИ	4631+4641	32.500.000
КАПИТАЛНИ РАСХОДИ	5	4.500.000
КАПИТАЛНИ ТРАНСФЕРИ	4632+4642	58.860.000
VI. ПРИМАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ ФИНАНС. ИМОВИНЕ И ОТПЛАТЕ КРЕДИТА МИНУС ИЗДАЦИ ПО ОСНОВУ ДАТИХ КРЕДИТА И НАБАВКЕ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ (IV.-V.)	92-62	5.000.000
III. БУЏЕТСКИ СУФИЦИТ (БУЏЕТСКИ ДЕФИЦИТ) (I-II)	(7+8)-(4+5)	-40.200.000
ПРИМАРНИ СУФИЦИТ (ДЕФИЦИТ) УКУПНИ ПРИХОДИ УМАЊЕНИ ЗА НАПЛАЋЕНЕ КАМАТЕ МИНУС УКУПНИ РАСХОДИ УМАЊЕНИ ЗА ПЛАЋЕНЕ КАМАТЕ	(7-7411+8)-(4-44+5)	-38.200.000
УКУПНИ ФИСКАЛНИ РЕЗУЛТАТ (III.+VI.)		-35.200.000
Б. Примања и издаци по основу продаје, односно набавке финанс. имовине и датих кредита		
IV. ПРИМАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ И ОТПЛАТЕ ДАТИХ КРЕДИТА	92	8.000.000
V. ИЗДАЦИ ПО ОСНОВУ ДАТИХ ПОЗАЈМИЦА И НАБАВКЕ ФИНАНС. ИМОВИНЕ	62	3.000.000
VI. ПРИМАЊА ПО ОСНОВУ ПРОДАЈЕ ФИНАНС. ИМОВИНЕ И ОТПЛАТЕ КРЕДИТА МИНУС ИЗДАЦИ ПО ОСНОВУ ДАТИХ КРЕДИТА И НАБАВКЕ ФИНАНСИЈСКЕ ИМОВИНЕ (IV.-V.)	92-62	5.000.000
В. Задуживање и отплата дуга		
VII. ПРИМАЊА ОД ЗАДУЖИВАЊА	91	34.000.000
1. Примања од домаћих задуживања	911	34.000.000
1.1. Задуживање код јавних финанс. институција и пословних банака	9113+9114	34.000.000
1.2. Задуживање код осталих кредитора	9111+9112+9115+9116 +9117+9118+9119	
2. Примања од иностраног задуживања	912	
VIII. ОТПЛАТА ГЛАВНИЦЕ	61	5.000.000
1. Отплата главнице домаћим кредиторима	611	5.000.000
1.1. Отплата главнице јавним финанс. институцијама и пословним банкама	6113+6114	5.000.000
1.2. Отплата главнице осталим кредиторима	6111+6112+6115+ 6116+6117+6118+6119	
2. Отплата главнице страним кредиторима	612	
IX. ПРОМЕНА СТАЊА НА РАЧУНУ (III.+VI.+VII.-VIII.)		-6.200.000
X. НЕТО ФИНАНСИРАЊЕ (VI.+VII.-VIII.-IX.)		40.200.000

LEÍRÁS	Gazdasági klasszifikáció	A költségvetési eszközök
1	2	3
A. A költségvetés bevételei és kiadásai		
I. ÖSSZBEVÉTEL:		203.600.000
FOLYOJÓVEDELMEK	7	203.600.000
1. Adójövedelmek:	71	126.200.000
1.1. Jövedelemadó	71111	72.000.000
1.2. A magántevékenységekből eredő jövedelmek utáni adó	71112	10.000.000
1.3. A vagyonból eredő jövedelmek utáni adó	71114	3.000.000
1.4. Helyi járulékok	71118	2.000.000
1.5. Más jövedelmek utáni adó	71119	7.000.000
1.6. Vagyónadó	71312	7.000.000
1.7. Örökösödési és ajándékozási adó	71331	1.000.000
1.8. A nagymértékű tranzakciók utáni adó	71342	10.000.000
1.9. A reklámfelületek használatának kommunális illetéke	71443	400.000
1.10. Tűzvédelmi eszközök	71444	300.000
1.11. Motoros járművek utáni adó	71451	8.000.000
1.12. Tartozkodási illetékek	71455	100.000
1.13. Községi és városi kommunális illetékek	71457	400.000
1.14. A cégek kommunális illetéke	71611	2.000.000
2. Nem az adóból származó jövedelmek:	74	18.800.000
2.1. A szerencsejátékból származó jövedelem	7441	700.000
2.2. A költségvetés eszközeinek kamata	74115	500.000
2.3. A terület és a telek használata utáni térítmény	74153	14.000.000
2.4. A javak használata utáni térítmény a kőolaj kitermelésben	74155	100.000
2.5. A vagyon bérbeadásából származó jövedelmek	74215	1.000.000
2.6. Telekt rendezési térítmény	74225	1.000.000
2.7. a községi közigazgatási szervek jövedelmei	74235	1.500.000
3. Memorand. tételek – a tavalyi költségek visszatérítése	772	
4. Kapitális jövedelmek – a nem pénzügyi vagyon eladásából származó bevételek	8	
5. Adományok	731+732	8.300.000
6. Átutalások (transzferek)	733	50.300.000
II. ÖSSZKIADÁSOK		243.800.000
FOLYÓKÖLTSEGEK	4	239.300.000
1. Az alkalmazottakra fordított költségek	41	64.140.000
2. Az áru és szolgáltatások használata	42	23.950.000
3. A kamat-visszaíratás	44	2.500.000
4. Támogatások	45	34.500.000
5. A szociális védelemre fordított kiadások	47	4.100.000
6. Egyéb költségek	48+49	18.750.000
FOLYOÁTUTALÁSOK	4631+4641	32.500.000
KAPITÁLIS KÖLTSEGEK	5	4.500.000
KAPITÁLIS ÁTUTALÁSOK	4632+4642	58.860.000
VI. A PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL ÉS A HITELTÖRLESZTÉS BŐL BEFOLYÓ BEVÉTELEK MÍNUSZ A HITELEZÉS BŐL ÉS A PÉNZÜGYI VAGYON BESZERZÉSÉ BŐL SZÁRMAZÓ KIADÁSOK (IV.-V.)	92-62	5.000.000
III. KÖLTSÉGVETÉSI TÖBBLET (KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY) (I-II)	(7+8)-(4+5)	-40.200.000
ELSŐDLEGES TÖBBLET (HIÁNY) - A MEGFIZETETT KAMAT ÖSSZEGÉVEL LECSÖKKENTETT ÖSSZJÖVEDELEM, MÍNUSZ AZ KIFIZETETT KAMATOK ÖSSZEGÉVEL LECSÖKKENTETT ÖSSZKÖLTSEGEK FISKÁLIS ÖSSZEREDMÉNY (III.+VI.)	(7-7411+8)-(4-44+5)	-38.200.000
B. A pénzügyi vagyon eladásából, illetve beszerzéséből, és az adott hitelek ből származó BEVÉTELEK		
IV. A PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL ÉS ADOTT HITELEK TÖRLESZTÉSÉ BŐL BEFOLYÓ BEVÉTELEK	92	8.000.000
V. A PÉNZÜGYI VAGYON BESZERZÉSÉ BŐL ÉS ADOTT HITELEK BŐL SZÁRMAZÓ KIADÁSOK	62	3.000.000
VI. A PÉNZÜGYI VAGYON ELADÁSÁBÓL ÉS A HITELTÖRLESZTÉS BŐL BEFOLYÓ BEVÉTELEK MÍNUSZ A HITELEZÉS BŐL ÉS A PÉNZÜGYI VAGYON BESZERZÉSÉ BŐL SZÁRMAZÓ KIADÁSOK (IV.-V.)	92-62	5.000.000
C. Eladósodás és adósságtörlesztések		
VII. AZ ELADÓSÍTÁSÁ BŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK	91	34.000.000
1. A hazai eladósítások ből származó bevételek	911	34.000.000
1.1. Pénzügyi közt intézményeknél és üzleti bankoknál való eladósodás	9113+9114	34.000.000
1.2. A többi hitelezőnél való eladósodás	9111+9112+9115+9116 +9117+9118+9119	
2. A külföldi eladósítás ből származó bevétel	912	
VIII. AZ ALAPTŐKE TÖRLESZTÉSE	61	5.000.000
1. Az alaptőke törlesztése a hazai hitelezőknek	611	5.000.000
1.1. Az alaptőke törlesztése a pénzügyi közt intézményeknek és üzleti bankoknak	6113+6114	5.000.000
1.2. Az alaptőke törlesztése a többi hitelezőnek	6111+6112+6115+ 6116+6117+6118+6119	
2. Az alaptőke törlesztése a külföldi hitelezőknek	612	

IX. A SZÁMLA ÁLLÁSÁNAK VÁLTOZÁSA (III.+VI.+VII.-VIII.)		-6.200.000
X. A FINANSZIROZÁS NETTÓ ÖSSZEGE (VI.+VII.-VIII.-IX.=-III.)		40.200.000

Члан 2.

Члан 2. мења се и гласи:

Буџет за 2006. годину састоји се од:

1. укупних примања у износу од 203.600.000 динара;
2. укупних издатака у износу од 243.800.000 динара;
3. буџетског дефицита у износу од 40.200.000 динара;
4. примања по основу продаје финансијске имовине и отплате датих кредита 8.000.000 динара;

Буџетски дефицит у износу од 6.200.000 динара се покрива из нераспоређеног вишка прихода из ранијих година и из неутрошених средстава од приватизације. Разлика од 34.000.000 динара се финансира из кредита.

Примања по основу продаје финансијске имовине и отплате датих кредита користе се за:

- 1) покриће издатака по основу датих позајмица и набавке финансијске имовине у износу од 3.000.000 динара,
- 2) отплату главнице у износу од 5.000.000 динара

Члан 3.

Члан 3. мења се и гласи:

Средства из буџета у износу од 251.800.000 динара и средства прихода из изворних активности директних и индиректних корисника средстава буџета, у износу од 17.560.000 динара распоређују се по корисницима и по ближним врстама издатака, и то:

2. szakasz

A 2. szakasz módosul, és így hangzik:

A 2006. évi költségvetés a következőkből áll:

1. összegbevétel összege: 203.600.000 dinár
2. összkidadás összege: 243.800.000 dinár
3. a költségvetés hiányának összege: 40.200.000 dinár
4. a pénzügyi vagyon eladásából és adott hitelek törlesztéséből befolyó bevételek: 8.000.000 dinár

A 6.200.000 dinár értékű költségvetési hiányt az előző évek elosztatlan többlet jövedelméből és az elköltetlen privatizációs eszközökből fogjuk fedezni. A 34.000.000 dinár különbséget hitelből pénzeliük.

A pénzügyi vagyon eladásából és a hiteltörlesztésből származó bevételt a következőkre használjuk fel:

- 1) Az adott kölcsönökből és a pénzügyi vagyon vásárlásából származó 3.000.000 dináros kiadás fedezésére,
- 2) Az alaptőke törlesztésére, 5.000.000 dinár összegben.

3. szakasz

A 3. szakasz módosul, és így hangzik:

A költségvetés 251.800.000 dinár összegű eszközeit, valamint a költségvetési eszközök közvetlen és közvetett használóinak 17.560.000 dinár összegű saját eszközeit a használók és közelebbi rendeltetés szerint a következőképpen osztjuk fel:

Раз део	Гл.	Функ ција	Пози ција	Екон. клас.	О П И С	Средства из Буџета	Издаци из додатних прих. кор.	Укупна средства
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
01					ОПШТЕ ЈАВНЕ УСЛУГЕ			
	01	110			ОПШТИНСКА УПРАВА			
			1	411	Плате и додаци запослених	30.600.000		30.600.000
			2	412	Социјал. доприноси на терет послодавца	5.500.000		5.500.000
			3	414	Социјална давања запосленима	300.000		300.000
			4	415	Накнаде за превоз на посао и са посла	200.000		200.000
			5	416	Награде, бонуси и ост. пос. расх.	200.000		200.000
			6	421	Стални трошкови	3.000.000		3.000.000
			7	422	Трошкови путовања	1.100.000		1.100.000
			8	423	Услуге по уговору	3.500.000	1.000.000	4.500.000
			9	425	Текуће поправке и одржавање	6.500.000		6.500.000
			10	426	Материјал	2.500.000		2.500.000
			10.1.	441	Камате	200.000		200.000
			10.2.	484	Штете услед елемент. непогода	1.000.000		1.000.000
			11	482	Порези и таксе	100.000		100.000
			12	512	Инвестиције у опрему	3.000.000		3.000.000
			12.1.	513	Инвестиц. у компј. софтвер	1.500.000		1.500.000
					СВЕГА ГЛАВА 01:	59.200.000	1.000.000	60.200.000
	02	112			ТРОШКОВИ ПЛАТН. ПРОМЕТА И БАНК. УСЛУГА			
			13	421	Стални трошкови	1.000.000		1.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 02:	1.000.000		1.000.000
	03	112			ОТПЛАТА ГЛАВНИЦЕ И КАМАТА			
			14	441	Камате на кредите	2.300.000		2.300.000
			15	611	Отплата главнице	5.000.000		5.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 03:	7.300.000		7.300.000
	04	112			ДАТЕ ПОЗАЈМИЦЕ			
			16	621	Кредити дати домаћинствима	3.000.000		3.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 04:	3.000.000		3.000.000
	05	130			МЕЂУОПШТ. САРАДЊА И ОПШТИНСКЕ МАНИФЕСТАЦ.			
			17	423	Услуге по уговору	1.500.000		1.500.000
					СВЕГА ГЛАВА 05:	1.500.000		1.500.000
	06	133			ПОВЕРЕНИ ПОСЛОВИ М.З. УТРИНЕ, ОБ. СТЕР.			
			18	4631	Трансфери осталим нивоима власти	200.000		200.000
					СВЕГА ГЛАВА 06:	200.000		200.000
	07	133			НАКНАДА ЗА РАД ЧЛАН. ОПШТ. КОМИСИЈА			
			19	423	Услуге по уговору	350.000		350.000

					СВЕГА ГЛАВА 07:	350.000		350.000
	08	133			ПРАВНА ПОМОЋ ГРАЂАНИМА			
			20	423	Услуге по уговору	200.000		200.000
					СВЕГА ГЛАВА 08:	200.000		200.000
	09	160			ПОЛИТИЧКЕ СТРАНКЕ			
			21	481	Дотације невладиним организацијама	200.000		200.000
					СВЕГА ГЛАВА 09:	200.000		200.000
	10	180			РЕЗЕРВА ЗА ИЗВРШЕЊЕ БУЏЕТА			
			22	499	Стална буџетска резерва	3.000.000		3.000.000
			23	499	Текућа буџетска резерва	3.000.000		3.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 10:	6.000.000		6.000.000
					УКУПНО РАЗДЕО 01:	78.950.000	1.000.000	79.950.000
03					ЈАВНИ РЕД И БЕЗБЕДНОСТ			
	01	320			ПРОТИВПОЖАРНА ЗАШТИТА			
			24	481	Дотације невладиним организацијама	300.000		300.000
					СВЕГА ГЛАВА 01:	300.000		300.000
					УКУПНО РАЗДЕО: 03	300.000		300.000
04					ЕКОНОМСКИ ПОСЛОВИ			
	01	420			ПОЉОПРИВРЕДА И ДРУГА ПРОИЗВОДЊА			
			25	4631	Помоћ пољопривредницима	2.000.000		2.000.000
			26	4631	Канцеларија асоцијације за привреду	300.000		300.000
					СВЕГА ГЛАВА 01:	2.300.000		2.300.000
	02	451			ЛОКАЛНИ ПУТЕВИ И МОСТ			
			27	451	Одрж.лок.путева, зимска служба,	6.300.000		6.300.000
			28	4632	сигнализација и семафор	4.000.000		4.000.000
			29	4632	Изградња локалних путева	10.000.000		10.000.000
					Припремни радови за мост на реци Тиса			
					СВЕГА ГЛАВА 02:	20.300.000		20.300.000
	03	455			ЦЕВОВОДИ			
			30	4632	Гасификација институција – кредит	5.000.000		5.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 03:	5.000.000		5.000.000
	04	473			ТУРИЗАМ			
					Ј.П. "АДИЦА"			
			31	4631	За текуће одржавање	500.000		500.000
			32	4632	Попр.трибине и пројекат затв.базена-кредит	2.000.000		2.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 04:	2.500.000		2.500.000
	05	490			ОСТАЛИ ЕКОНОМСКИ ПОСЛОВИ			
			33	4631	Реконструкција јавних објеката	500.000		500.000
			34	4631	М.З. Утрина, Оборњача, Стеријино	1.200.000		1.200.000
			35	4631	Накнада за одводњавање	3.270.000		3.270.000
			36	451	Одржавање јавног WC-а	500.000		500.000
			37	4631	Остали комунални издаци	500.000		500.000
			38	4631	Месни самодопринос	5.000.000		5.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 05:	10.970.000		10.970.000
					УКУПНО РАЗДЕО 04:	41.070.000		41.070.000
05					ЗАШТИТА ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ			
	01	510			ЧИСТОЋА			
			39	451	Изношење и депоновање смећа	14.000.000		14.000.000
			40	451	Одржавање јавних површина	5.700.000		5.700.000
			41	451	Одржавање комуналне механизације	2.000.000		2.000.000
			42	4632	Санација старе депоније	1.000.000		1.000.000
			43	4632	Инвестиције у нову санитарну депонију-кредит	5.000.000		5.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 01:	27.700.000		27.700.000
	02	520			КАНАЛИЗАЦИЈА			
			44	4632	Отворена каналска мрежа	3.000.000		3.000.000
			45	4632	Планирање и изградња фекалне канализације-кредит	10.000.000		10.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 02:	13.000.000		13.000.000
	03	540			ЗАШТИТА ФЛОРЕ И ФАУНЕ			
			46	4631	Сузбијање комараца и крпеља	3.000.000		3.000.000
			47	4631	Ветер.техн.еутаназија и дератизација	1.400.000		1.400.000
			48	4631	Одржавање зелених површина преко МЗ	600.000		600.000
			49	4631	Пошумљавање	1.000.000		1.000.000
			50	4631	Набавка садног материјала	500.000		500.000
					СВЕГА ГЛАВА 03:	6.500.000		6.500.000
					УКУПНО РАЗДЕО 05:	47.200.000		47.200.000
06					СТАМБЕНИ РАЗВОЈ И РАЗВОЈ ЗАЈЕДНИЦЕ			
	01	620			РАЗВОЈ ОПШТИНЕ			

			51	4632	Просторни и урбанистички планови	3.000.000		3.000.000
			52	4632	Пројекат развоја индустр.зоне-кредит	4.000.000		4.000.000
			53	4632	Едукације	3.000.000		3.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 01:	10.000.000		10.000.000
	02	630			ВОДОСНАБДЕВАЊЕ			
			54	4632	Нови водозахват	860.000		860.000
			55	451	Трошк воде за ослоб.породице	500.000		500.000
					СВЕГА ГЛАВА 02:	1.360.000		1.360.000
	03	640			УЛИЧНА РАСВЕТА			
			56	451	Трошкови расвете и одржавања	5.500.000		5.500.000
			57	4632	Реконструкција уличне расвете-кредит	8.000.000		8.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 03:	13.500.000		13.500.000
					УКУПНО РАЗДЕО 06:	24.860.000		24.860.000
07					ЗДРАВСТВО			
	01	760			ДОМ ЗДРАВЉА			
			58	472	Инвестиције и одржавање	1.200.000		1.200.000
			59	472	Мртвозорство	300.000		300.000
					СВЕГА ГЛАВА 01:	1.500.000		1.500.000
					УКУПНО РАЗДЕО 07:	1.500.000		1.500.000
08					КУЛТУРА, РЕЛИГИЈА, УДРУЖЕЊА			
					ФИЗИЧКА КУЛТУРА			
	01	810			ЦЕНТАР ЗА СПОРТ И ФИЗИЧКУ КУЛТУРУ			
			60	411	Плате и додаци запослених	1.520.000		1.520.000
			61	412	Социјални доприноси на терет послодавца	280.000		280.000
			62	421	Стални трошкови		250.000	250.000
			63	422	Трошкови путовања		20.000	20.000
			64	423	Услуге по уговору		40.000	40.000
			65	424	Специјализоване услуге		40.000	40.000
			66	425	Текуће поправке и одржавање		100.000	100.000
			67	426	Материјал		50.000	50.000
			68	481	Клубови и манифестације	2.200.000		2.200.000
					Из средстава предвиђених на овој позицији на основу одлука Управног одбора Центра обезбедиће се учешће општине у финансирању: - спортских клубова и организације - спортских манифестација ђака и радника, - других спортских манифестација			
					СВЕГА ГЛАВА 01:	4.000.000	500.000	4.500.000
	02	810	69	481	СПОРТСКА ОЛИМПИЈАДА РАДНИКА ВОЈВОДИНЕ	5.000.000		5.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 02:	5.000.000		5.000.000
					КУЛТУРА			
	03	820			БИБЛИОТЕКА "САРВАШ ГАБОР"			
			70	411	Плате и додаци запослених	3.000.000		3.000.000
			71	412	Социјални доприноси на терет послодавца	540.000		540.000
			72	421	Стални трошкови		400.000	400.000
			73	423	Услуге по уговору		200.000	200.000
			74	425	Текуће поправке и одржавање		300.000	300.000
			75	426	Материјал		160.000	160.000
			76	481	Аматеризам и манифестације	900.000		900.000
					Из средстава предвиђених на овој позицији на основу одлука Управног одбора Библиотеке обезбедиће се: - селективно финансирање културно- уметничког аматер. - учешће општине у финансирању лингвистичких дана "Сарваш Габор" - учешће у финансирању ликовне колоније "Новак Рад." - финансирање других културно уметничких манифестација у општини			
					СВЕГА ГЛАВА 03:	4.440.000	1.060.000	5.500.000
	04	820	77	481	ИСТОРИЈСКИ АРХИВ	360.000		360.000
					СВЕГА ГЛАВА 04:	360.000		360.000
	05	830	78	423	ИНФОРМИСАЊЕ ГРАЂАНА	1.000.000		1.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 05:	1.000.000		1.000.000
	06	840			ДРУШТВЕНЕ ОРГ. И УДРУЖЕЊА			

			79	481	Црвени крст Ада	200.000		200.000
			80	481	М.О. глувих Сента	65.000		65.000
			81	481	М.О. слепих Суботица	65.000		65.000
			82	481	Удружење за помоћ ученика Ада	370.000		370.000
			83	481	У.П.У.С. "Костолањи Деже" Суботица	50.000		50.000
			84	481	Савез извиђача Ада	30.000		30.000
			85	481	Потиско удружење великих породица	30.000		30.000
			86	481	"Сабад 7 Нап" Суботица	30.000		30.000
			87	481	Зоолошки врт "Пони"	30.000		30.000
			88	481	Општински Ватрогасни Савез	60.000		60.000
			89	481	Удружење пензионера Ада	30.000		30.000
			90	481	Удружење пензионера Мол	30.000		30.000
			91	481	Дувачки оркестар Мол	30.000		30.000
			92	481	Еко-покрет "Зелено острво" Ада	30.000		30.000
			93	481	Удружење дистрофичара	30.000		30.000
			94	481	Удружење грађана "Дуга"	30.000		30.000
			95	481	Одбор за смањење сиромаштва	300.000		300.000
			96	481	Пом.тал.уч., ст.и за постдипл.студ.и врхун. спортист.	700.000		700.000
			97	481	Радио клуб "Херц" Ада	30.000		30.000
			98	481	Удружење педагога "Интеграл"	50.000		50.000
					СВЕГА ГЛАВА 06:	2.190.000		2.190.000
	07	840	99	481	ВЕРСКЕ ЗАЈЕДНИЦЕ-Одржавање објеката	500.000		500.000
					СВЕГА ГЛАВА 07:	500.000		500.000
					УКУПНО РАЗДЕО 08:	17.490.000	1.560.000	19.050.000
09					ОБРАЗОВАЊЕ			
					МАТЕРИЈАЛНИ ТРОШКОВИ ОСНОВНОГ ОБРАЗОВ.			
	01	912	100	4631	О.Ш. "ЧЕХ КАРОЉ"	4.900.000		4.900.000
					Од тога:			
					- за редовну делатност	4.400.000		
					- за инвестиције	500.000		
					СВЕГА ГЛАВА 01:	4.900.000		4.900.000
	02	912	101	4631	О.Ш. "НОВАК РАДОНИЋ"	2.350.000		2.350.000
					Од тога:			
					- за редовну делатност	2.100.000		
					- за инвестиције	250.000		
					СВЕГА ГЛАВА 02:	2.350.000		2.350.000
	03	912	102	4631	М.Ш. "БАРТОК БЕЛА"	480.000		480.000
					Од тога:			
					- за редовну делатност	350.000		
					- за инвестиције	130.000		
					СВЕГА ГЛАВА 03:	480.000		480.000
	04	912	103	423	ПРЕВОЗ УЧЕНИКА ОСН.ШКОЛА	900.000		900.000
					СВЕГА ГЛАВА 04:	900.000		900.000
	05	912	104	423	ТРОШК.УЧЕНИКА ОМЕТЕНИХ У РАЗВОЈУ	600.000		600.000
					СВЕГА ГЛАВА 05:	600.000		600.000
					МАТЕРИЈАЛНИ ТРОШКОВИ СРЕДЊЕГ ОБРАЗОВАЊА			
	06	920	105	4631	ТЕХНИЧКА ШКОЛА	4.800.000		4.800.000
					Од тога:			
					- за редовну делатност	4.300.000		
					- за инвестиције	500.000		
					СВЕГА ГЛАВА 06:	4.800.000		4.800.000
	07	920	106	423	ПРЕВОЗ УЧЕНИКА СРЕДЊИХ ШКОЛА	1.800.000		1.800.000
					СВЕГА ГЛАВА 07:	1.800.000		1.800.000
					УКУПНО РАЗДЕО 09:	15.830.000		15.830.000
10					СОЦИЈАЛНА ЗАШТИТА			
	01	040			ДЕЧЈА ЗАШТИТА.П.В.О. "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ"			
			107	411	Плате и додаци запослених	18.660.000	1.940.000	20.600.000
			108	412	Социјални доприноси на терет послодавца	3.340.000	360.000	3.700.000
			109	414	Социјална давања запосленима		1.700.000	1.700.000
			110	421	Стални трошкови		3.000.000	3.000.000
			111	423	Услуге по уговору		1.000.000	1.000.000
			112	425	Текуће поправке и одржавање		2.000.000	2.000.000
			113	426	Материјал		5.000.000	5.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 01:	22.000.000	15.000.000	37.000.000
	02	070			ЦЕНТАР ЗА СОЦИЈАЛНИ РАД			
			114	472	Једнократна помоћ и реализација програма	2.000.000		2.000.000
					СВЕГА ГЛАВА 02:	2.000.000		2.000.000

	03	070			КУЋНА НЕГА И ПРИХВАТИЛИШТЕ			
			115	472	- Кућна нега - Дом за старе	500.000		500.000
			116	472	- Прихватилиште – Дом за старе или друга организација	100.000		100.000
					СВЕГА ГЛАВА 03:	600.000		600.000
					УКУПНО РАЗДЕО 10:	24.600.000	15.000.000	39.600.000
					СВЕГА РАСХОДИ	251.800.000	17.560.000	269.360.000

Fel- oszt.	Feje- zet	Funk- ció	Tétel- szám	Gazd. oszt.	MEGNEVEZÉS	A költségvetés eszközei	Kiadások. a használók pótbevételeiből	Össz- eszközök
01					ÁLTALÁNOS KÖZSZOLGÁLTATÁSOK			
	01	110			KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁS			
			1	411	A foglalkoztatottak fizetései és pótlékai	30.600.000		30.600.000
			2	412	Szociális járulékok a munkaadó terhére	5.500.000		5.500.000
			3	414	Szociális juttatások a foglalkoztatottak részére	300.000		300.000
			4	415	A munkára való és a haza utazás költségeinek térítménye	200.000		200.000
			5	416	Jutalmak, bonuszok és egyéb ügyviteli	200.000		200.000
			6	421	költségek	3.000.000		3.000.000
					Állandó költségek			
			7	422	Útiköltségek	1.100.000	1.000.000	1.100.000
			8	423	Szerződéses szolgáltatások	3.500.000		4.500.000
			9	425	Folyó javítások és karbantartás	6.500.000		6.500.000
			10	426	Anyag	2.500.000		2.500.000
			10.1.	441	Kamat	200.000		200.000
			10.2.	484	Az elemi csapásból származó károk	1.000.000		1.000.000
			11	482	Adók és illetékek	100.000		100.000
			12	512	Beruházások a felszerelésekbe	3.000.000		3.000.000
			12.1.	513	Szoftver programba való beruházás	1.500.000		1.500.000
					AZ 01 FEJEZET ÖSSZESEN:	59.200.000	1.000.000	60.200.000
	02	112			A FIZETÉSI FORG. ÉS A BANKI SZOLG. KÖLTSÉGEI			
			13	421	Állandó költségek	1.000.000		1.000.000
					A 02 FEJEZET ÖSSZESEN:	1.000.000		1.000.000
	03	112			AZ ALAPTÖKE ÉS A KAMAT TÖRLESZTÉSE			
			14	441	A hitel kamata	2.300.000		2.300.000
			15	611	Az alaptőke törlesztése	5.000.000		5.000.000
					A 03 FEJEZET ÖSSZESEN:	7.300.000		7.300.000
	04	112			HITELEZÉSEK			
			16	621	A háztartásoknak adott hitelek	3.000.000		3.000.000
					A 04 FEJEZET ÖSSZESEN:	3.000.000		3.000.000
	05	130			KÖZSÉGEK KÖZTI EGYÜTTM. ÉS KÖZSÉGI RENDEZV.			
			17	423	Szerződés szerinti szolgáltatások	1.500.000		1.500.000
					AZ 05 FEJEZET ÖSSZESEN:	1.500.000		1.500.000
	06	133			TÖRÖKF, VALKS. VÖLGYP. HK MEGB. ALAPJÁN VÉGZETT MUNKÁK			
			18	4631	Átutalások az egyéb hatalmi szerveknek	200.000		200.000
					A 06 FEJEZET ÖSSZESEN:	200.000		200.000
	07	133			A KÖZSÉGI TANÁCSSTAGOK MUNKÁJÁÉRT JÁRÓ ILLETÉK			
			19	423	Szerződéses szolgáltatások	350.000		350.000
					A 07 FEJEZET ÖSSZESEN:	350.000		350.000
	08	133			A POLGÁROKNAK NYÚJTOTT JOGI TANÁCSADÁS			
			20	423	Szerződéses szolgáltatások	200.000		200.000
					A 08 FEJEZET ÖSSZESEN:	200.000		200.000
	09	160			POLITIKAI PÁRTOK			
			21	481	Támogatás a nem kormányzati szervezetek részére	200.000		200.000
					A 09 FEJEZET ÖSSZESEN:	200.000		200.000
	10	180			TARTALÉK A KÖLTSÉGVETÉS TELJESÍTÉSÉRE			
			22	499	Állandó költségvetési tartalék	3.000.000		3.000.000
			23	499	Folyó költségvetési tartalék	3.000.000		3.000.000
					A 10 FEJEZET ÖSSZESEN:	6.000.000		6.000.000
					AZ 01 FELOSZTÁS ÖSSZESEN:	78.950.000	1.000.000	79.950.000

03					KÖZREND ÉS –BIZTONSÁG			
	01	320			TŰZVÉDELEM			
			24	481	Támogatás a nem kormányzati szervezetek részére	300.000		300.000
					AZ 01 FEJEZET ÖSSZESEN:	300.000		300.000
					A 03 FELOSZTÁS ÖSSZESEN:	300.000		300.000
04					GAZDASÁGI TEVÉKENYSÉGEK			
	01	420			MEZŐGAZDASÁG ÉS MÁR TERMELESI ÁGAZATOK			
			25	4631	A mezőgazdaságban dolgozóknak nyújtott segély	2.000.000		2.000.000
			26	4631	A gazdasági társulási iroda	300.000		300.000
					AZ 01 FEJEZET ÖSSZESEN:	2.300.000		2.300.000
	02	451			HELYI UTAK ÉS HÍD			
			27	451	A helyi utak karbantartása, téli szolg., közl. jelek és szemafor	6.300.000		6.300.000
			28	4632	Helyi utak kiépítése	4.000.000		4.000.000
			29	4632	A híddal kapcsolatos előkészületi munkálatok	10.000.000		10.000.000
					A 02 FEJEZET ÖSSZESEN:	20.300.000		20.300.000
	03	455			CSÖVEZETÉKEK			
			30	4632	Az intézmények gázosítása - hitel	5.000.000		5.000.000
					A 03 FEJEZET ÖSSZESEN:	5.000.000		5.000.000
	04	473			TURIZMUS			
					ADICA KÖZVÁLLALAT			
			31	4631	Folyó karbantartás	500.000		500.000
			32	4632	A lelátó felújítása és a fedett uszoda tervének kidolgozása - hitel	2.000.000		2.000.000
					A 04 FEJEZET ÖSSZESEN:	2.500.000		2.500.000
	05	490			EGYÉB GAZDASÁGI TEVÉKENYSÉG			
			33	4631	A középületek rekonstruálása	500.000		500.000
			34	4631	Törökfalú, Valkai sor, Völgypart HK	1.200.000		1.200.000
			35	4631	Vízlecsapolási térítmény	3.270.000		3.270.000
			36	451	A nyilvános WC karbantartása	500.000		500.000
			37	4631	Egyéb kommunális kiadások	500.000		500.000
			38	4631	Helyi járulék	5.000.000		5.000.000
					AZ 05 FEJEZET ÖSSZESEN:	10.970.000		10.970.000
					A 04 FELOSZTÁS ÖSSZESEN:	41.070.000		41.070.000
05					KÖRNYEZETVÉDELEM			
	01	510			TISZTASÁG			
			39	451	Hulladékékszállítás és- tárolás	14.000.000		14.000.000
			40	451	A közterületek rendben tartása	5.700.000		5.700.000
			41	451	A kommunális gépezetek karbantartása	2.000.000		2.000.000
			42	4632	A régi szemételep szanálása	1.000.000		1.000.000
			43	4632	Beruházások az új hulladékártolóba – hitel	5.000.000		5.000.000
					AZ 01 FEJEZET ÖSSZESEN:	27.700.000		27.700.000
	02	520			CSATORNAHÁLÓZAT			
			44	4632	Nyitott csatornahálózat	3.000.000		3.000.000
			45	4632	A szennyvíz-csatornahálózat tervezése és kiépítése - hitel	10.000.000		10.000.000
					A 02 FEJEZET ÖSSZESEN:	13.000.000		13.000.000
	03	540			A NÖVÉNY- ÉS AZ ÁLLATVILÁG VÉDELME			
			46	4631	Szűnyog- és kullancsirtás	3.000.000		3.000.000
			47	4631	Állategészs. tech, az állatok eutanáziája és a rágsálók irtása.	1.400.000		1.400.000
			48	4631	A zöld terül. fenntartása a HK révén	600.000		600.000
			49	4631	Erdősítés	1.000.000		1.000.000
			50	4631	Ültetésre alkalmas növényzet beszerzése	500.000		500.000
					A 03 FEJEZET ÖSSZESEN:	6.500.000		6.500.000
					AZ 05 FELOSZTÁS ÖSSZESEN:	47.200.000		47.200.000
06					LAKÁS- ÉS KÖZSÉGFEJLESZTÉS			
	01	620			KÖZSÉGFEJLESZTÉS			
			51	4632	Területi és városrendezési tervek	3.000.000		3.000.000
			52	4632	Az iparzóna fejlesztési terve – hitel	4.000.000		4.000.000
			53	4632	Edukáció	3.000.000		3.000.000
					AZ 01 FEJEZET ÖSSZESEN:	10.000.000		10.000.000

	02	630			VÍZELLÁTÁS			
			54	4632	Új vízkiemelő mű			
			55	451	Vízdíj költségei az alól felmentett családok részére	860.000		860.000
						500.000		500.000
					A 02 FEJEZET ÖSSZESEN:	1.360.000		1.360.000
	03	640			UTCAI VILÁGÍTÁS			
			56	451	A világítás és a karbantartás költségei	5.500.000		5.500.000
			57	4632	A közvilágítás rekonstrukciója – hitel	8.000.000		8.000.000
					A 03 FEJEZET ÖSSZESEN:	13.500.000		13.500.000
					A 06 FELOSZTÁS ÖSSZESEN:	24.860.000		24.860.000
07					EGÉSZSÉGÜGY			
	01	760			EGÉSZSÉGHÁZ			
			58	472	Beruházás és karbantartás	1.200.000		1.200.000
			59	472	Halottkém	300.000		300.000
					AZ 01 FEJEZET ÖSSZESEN:	1.500.000		1.500.000
					AZ 07 FELOSZTÁS ÖSSZESEN:	1.500.000		1.500.000
08					MŰVELŐDÉS, VALLÁS, EGYESÜLETEK			
					TESTNEVELÉS			
	01	810			SPORT ÉS TESTNEVELÉS KÖZPONT			
			60	411	A foglalkoztatottak fizetései és pótlékai	1.520.000		1.520.000
			61	412	Szociális járulékok a munkaadó terhére	280.000		280.000
			62	421	Állandó költségek		250.000	250.000
			63	422	Útiköltségek		20.000	20.000
			64	423	Szerződéses szolgáltatások		40.000	40.000
			65	424	Szakszolgáltatások		40.000	40.000
			66	425	Folyó javítások és karbantartás		100.000	100.000
			67	426	Anyag		50.000	50.000
			68	481	Klubok és rendezvények	2.200.000		2.200.000
					E tételszám alatt tervezett eszközökből a Központ Igazgatási Bizottságának határozata alapján biztosítják a község részvételét - a sportklubok és szervezetek, - a diákok és a munkások sportrendezvényeinek és - más sportrendezvények pénzelésében.			
					AZ 01 FEJEZET ÖSSZESEN:	4.000.000	500.000	4.500.000
	02	810	69	481	VAJDASÁGI MUNKÁSSPORT OLIMPIA	5.000.000		5.000.000
					A 02 FEJEZET ÖSSZESEN:	5.000.000		5.000.000
					MŰVELŐDÉS			
	03	820			SZARVAS GÁBOR KÖNYVTÁR			
			70	411	A foglalkoztatottak fizetései és pótlékai	3.000.000		3.000.000
			71	412	Szociális járulék a munkaadó terhére	540.000		540.000
			72	421	Állandó költségek		400.000	400.000
			73	423	Szerződéses szolgáltatások		200.000	200.000
			74	425	Folyó javítások és karbantartás		300.000	300.000
			75	426	Anyag		160.000	160.000
			76	481	Amatőr-tevékenység és rendezvények	900.000		900.000
					E tételszám alatt tervezett eszközökből az Igazgatási Bizottság határozata alapján a Könyvtár biztosítani fogja a következőket: - az amatőr-tevékenység szelektív módon való pénzelését - a Község részvételét a Szarvas G. Nyelvm. Napok pénzelésében - a Község részvételét N. Radonić Képzőműv. Tábor pénzelésében - a községben megrendezett egyéb művelődési és művészeti rendezvények pénzelését			
					A 03 FEJEZET ÖSSZESEN:	4.440.000	1.060.000	5.500.000
	04	820	77	481	TÖRTÉNELMI LEVÉLTÁR	360.000		360.000
					A 04 FEJEZET ÖSSZESEN:	360.000		360.000
	05	830	78	423	A POLGÁROK TÁJÉKOZTATÁSA	1.000.000		1.000.000

					AZ 05 FEJEZET ÖSSZESEN:	1.000.000		1.000.000
	06	840			TÁRSADALMI SZERVEZETEK ÉS EGYESÜLETEK			
			79	481	Adai Vöröskereszt	200.000		200.000
			80	481	Siketek és Nagyothallók Községközi Szervezete, Zenta	65.000		65.000
			81	481	Vakok Községközi Szervezete, Szabadka	65.000		65.000
			82	481	Diáksegélyező Egyesület, Ada	370.000		370.000
			83	481	Kosztolányi D.Diák Egyetemista Segélyező Egyesület, Szabadka	50.000		50.000
			84	481	Földerítő Szövetség, Ada	30.000		30.000
			85	481	Tisza menti Nagycsaládosok Egyesülete	30.000		30.000
			86	481	Szabad 7 Nap, Szabadka	30.000		30.000
			87	481	Poni Állatkert	30.000		30.000
			88	481	Községi Tűzoltó Egyesület	60.000		60.000
			89	481	Nyugdíjasok Egyesülete, Ada	30.000		30.000
			90	481	Nyugdíjasok Egyesülete, Mohol	30.000		30.000
			91	481	Fúvós zenekar, Mohol	30.000		30.000
			92	481	Zöld sziget Ökomozgalom, Ada	30.000		30.000
			93	481	Disztrófiás betegek Egyesülete	30.000		30.000
			94	481	Duga Polgárok Szövetsége,	30.000		30.000
			95	481	Ada Községben a szegénység csökkentésével foglalk. bizottság	300.000		300.000
			96	481	A tehetséges diákoknak, az egyetemistáknak, a posztgraduális tanulmányokat folytatóknak és az élsportolóknak nyújtott segély	700.000		700.000
			97	481	Az adai Hertz Rádióklub	30.000		30.000
			98	481	Integral Pedagógus Egyesület	50.000		50.000
					A 06 FEJEZET ÖSSZESEN:	2.190.000		2.190.000
	07	840	99	481	VALLÁSKÖZÖSSÉGEK – Épületek karbantartása	500.000		500.000
					A 07 FEJEZET ÖSSZESEN:	500.000		500.000
					A 08 FELOSZTÁS ÖSSZESEN:	17.490.000	1.560.000	19.050.000
09					OKTATÁS			
					AZ ÁLT. ISKOLAI OKTATÁS ANYAGI KÖLTSÉGEI			
	01	912	100	4631	CSEH KÁROLY ÁLT. ISK. Ebből: - a rendszeres tevékenységre 4.400.000 - beruházásokra 500.000	4.900.000		4.900.000
					AZ 01 FEJEZET ÖSSZESEN:	4.900.000		4.900.000
	02	912	101	4631	NOVAK RADONIĆ ÁLT. ISK. Ebből: - a rendszeres tevékenységre 2.100.000 - beruházásokra 250.000	2.350.000		2.350.000
					A 02 FEJEZET ÖSSZESEN:	2.350.000		2.350.000
	03	912	102	4631	BARTÓK BÉLA ALAPFOKÚ ZENEISKOLA Ebből: - a rendszeres tevékenységre 350.000 - beruházásokra 130.000	480.000		480.000
					A 03 FEJEZET ÖSSZESEN:	480.000		480.000
	04	912	103	423	AZ ÁLT. ISKOLÁSOK UTAZTATÁSI KÖLTSÉGEI	900.000		900.000
					A 04 FEJEZET ÖSSZESEN:	900.000		900.000
	05	912	104	423	A FEJL. AKADÁLY. GYERMEKEK KÖLTSÉGEI	600.000		600.000
					A 05 FEJEZET ÖSSZESEN:	600.000		600.000
					A KÖZÉPISKOLA ANYAGI KÖLTSÉGEI			
	06	920	105	4631	MŰSZAKI ISKOLA Ebből: - a rendszeres tevékenységre 4.300.000 - beruházásokra 500.000	4.800.000		4.800.000
					A 06 FEJEZET ÖSSZESEN:	4.800.000		4.800.000

	07	920	106	423	A KÖZÉPISKOLÁS DIÁKOK UTAZTATÁSI KÖLTSÉGEI	1.800.000		1.800.000
					A 07 FEJEZET ÖSSZESEN:	1.800.000		1.800.000
					A 09 FELOSZTÁS ÖSSZESEN:	15.830.000		15.830.000
10					SZOCIÁLISVÉDELEM			
	01	040			GYERMEKVÉDELEM – ČIKA J. ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI OKTATÁS ÉS NEVELÉS			
			107	411	A foglalkoztatottak fizetései és pótlékai	18.660.000	1.940.000	20.600.000
			108	412	Szociális járulék a munkaadó terhére	3.340.000	360.000	3.700.000
			109	414	Szociális juttatások a foglalkoztatottak		1.700.000	1.700.000
			110	421	részére		3.000.000	3.000.000
			111	423	Állandó költségek		1.000.000	1.000.000
			112	425	Szerződéses szolgáltatások		2.000.000	2.000.000
			113	426	Folyó javítások és karbantartás		5.000.000	5.000.000
					Anyag			
					A 01 FEJEZET ÖSSZESEN:	22.000.000	15.000.000	37.000.000
	02	070			SZOCIÁLIS GONDOZÓI KÖZPONT			
			114	472	Egyszeri segély és a terv megvalósítása	2.000.000		2.000.000
					A 02 FEJEZET ÖSSZESEN:	2.000.000		2.000.000
	03	070			HÁZI ÁPOLÁS ÉS IDEIGLENES MENHELY			
			115	472	- Házi ápolás – Idősek Otthona	500.000		500.000
			116	472	- Ideiglenes menhely – Idősek Otthona	100.000		100.000
					vagy más szervezet			
					A 03 FEJEZET ÖSSZESEN:	600.000		600.000
					A 10 FELOSZTÁS ÖSSZESEN:	24.600.000	15.000.000	39.600.000
					ÖSSZKIADÁSOK	251.800.000	17.560.000	269.360.000

Члан 4.

У члану 4. став 1. износ од „2.700.000 динара” замењује се износом од „3.000.000 динара”.

Члан 5.

У члану 6. став 1. износ од „1.900.000 динара” замењује се износом од „3.000.000 динара”.

Члан 6.

Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу општине Ада”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 400-3/2006-01 ПРЕДСЕДИК СКУПШТИНЕ
Ада: 01.06.2006. ОПШТИНЕ АДА,
Душан Телечки, с.р.

4. szakasz

A 4. szakasz 1. bekezdésében a „2.700.000 dinár” értéke „3.000.000 dinár”-ra módosul.

5. szakasz

A 6. szakasz 1. bekezdésében a „1.900.000 dinár” értéke „3.000.000 dinár”-ra módosul.

6. szakasz

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételének napjától számított nyolcadik naptól hatályos.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 400-3/2006-01 Telečki Dušan, s. k.
Kelt: 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke

36./

На основу члана 8. и члана 28. тач. 5. Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“, бр. 22/04 и 12/05), Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 01.06.2006. године, доноси

**ОДЛУКУ
О ПРИЗНАЊИМА ОПШТИНЕ АДА**

I. ОПШТА ОДРЕДБА

Члан 1.

Овом одлуком се установљавају јавна и друга признања општине Ада, уређује се њихова врста, изглед форма и садржина, услови, критеријуми, начин и поступак њиховог додељивања, као и друга питања везана за њихово додељивање.

Признања општине Ада су јавна признања и захвалнице.

II. ЈАВНА ПРИЗНАЊА

Члан 2.

Грађанима и правним лицима који су се истакли у раду

Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/04 és 12/05 szám) 8. és 28. szakaszának 5. pontja alapján, Ada Községi Képviselő-testülete a 2006.06.01-én megtartott ülésén meghozza a

**HATÁROZATOT
ADA KÖZSÉG ELISMERÉSEIRŐL**

I. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉS

1. szakasz

A jelen határozat megállapítja Ada Község nyilvános és egyéb jellegű elismeréseit, meghatározza azok fajtáját, külalakját és tartalmát, feltételeit, mércéit, odaítélésük módját és folyamatát, valamint az odaítélésükhöz fűződő egyéb kérdéseket.

II. NYILVÁNOS ELISMERÉSEK

2. szakasz

Azokat a polgárokat és jogi személyeket, akik a gazdaság,

на привредном, друштвеном, научном, просветном, културном, уметничком и спортском пољу, у области здравства, социјалног и хуманитарног рада, на пољу неговања толеранције, међунационалних односа и људских права, регионалне и међународне сарадње као и у другим областима живота и рада и тиме допринели развоју, напретку и афирмацији општине Ада, Скупштина општине Ада може доделити следећа јавна признања:

- 1) Повељу,
- 2) Медаљу и
- 3) Похвалу.

Члан 3.

За нарочите заслуге и допринос развоју, напретку и афирмацији општине Ада, јавна признања из члана 2. ове Одлуке могу се додељивати и иностраним грађанима и правним лицима.

Члан 4.

Истакнутим појединцима, који немају стално пребивалиште на територији општине Ада, а који су својим вишегодишњим радом стекли нарочите заслуге у развоју, напретку и афирмацији општине Ада у земљи и иностранству у различитим областима привредног и друштвеног живота, у пружању хуманитарне помоћи и донација, унапређивању и заштити животне средине, заштити и унапређењу људских права и слобода и унапређивању и развоју локалне самоуправе, може се доделити звање почасног грађанина општине Ада.

Члан 5.

Јавна признања из члана 2. и 4. ове Одлуке, по правилу, додељују се на свечаној седници Скупштине општине Ада, која се одржава поводом прославе дана општине Ада, 02. јула.

Повеља

Члан 6.

Повеља се издаје на хартији А3 формата (420 x 297 мм) у свечаном облику на којој је назначен назив и грб општине Ада, истакнута назнака да је тај акт Повеља, назначено име и презиме грађанина односно назив правног лица коме се Повеља додељује, назив Скупштине општине Ада са ознаком броја, евиденционог броја и датума, шестобојна трака (плаво-бело-црвено-црвено-бело-зелено) учвршћена вошчаним отиском грба општине Ада и потпис председника Скупштине општине Ада са печатом Скупштине општине Ада.

Повеља се уручује у тврдој корици плаве боје, на којој је златотиском утиснут грб општине Ада и исписан текст: "ОПШТИНА АДА – ADA KÖZSÉG".

Уз Повељу може се доделити и уметнички предмет.

Медаља

Члан 7.

Медаља из члана 2. ове Одлуке се израђује од одговарајуће легуре златне боје, округлог облика, пречника 60 мм, дебљине 2,5 мм. На челној страни медаље стоји грб општине Ада и натпис: "ЗА РАЗВОЈ ОПШТИНЕ – KÖZSÉGÜNK FEJLESZTÉSÉÉRT".

Медаља је смештена у кутији плаве боје величине 133 x 160 x 35 мм у којој се налази и метална плочица димензије 60 x 15 мм са угравираним именом и презименом односно називом добитника медаље.

Уз медаљу се издаје и појединачни акт о њеном додељивању, на обрасцу А4 формата свечаног облика, на којој је назначен назив и грб општине Ада, истакнута назнака да је тај акт Медаља, назначено име и презиме грађанина односно назив правног лица коме се Медаља додељује, текст заслуге због које се додељује Медаља, назив Скупштине општине Ада са ознаком броја, евиденционог броја и

а тјасадалом, а тудомány, а танүгы, а мүвэлөдөс өс а спорт терүлетөн, иллетве аз өгөсзсөгыгы, а соцүалис өс а һуманитарис теvényсөбгөн, а tolerancia, а nemzetek közötti viszony өс emberi jogok, а regionális өс nemzetközi együttműködés, mint ahogyan az élet өс а munka más területein kiténtek, s ezzel hozzájárultak Ada Község fejlődéséhez, Ada Község Képviselet-testülete а következő nyilvános elismerésekben részesítheti:

- 1) Díszoklevél,
- 2) Érdemérem,
- 3) Dicséret.

3. szakasz

A jelen határozat 2. szakaszában említett nyilvános elismerések az Ada Község fejlődését өс nevének öregbítését elősegítő, kimagasló szolgálatukért өс hozzájárulásukért külföldi polgárokнак өс jogi személyeknek is odaítélhetők.

4. szakasz

Annak а китүнөк өгүөнөк, акінек нинс аllandó tartózkodási címe Adán, de többéves munkájával jelentősen hozzájárult а gazdaság өс társadalom területén Ada Község fejlődéséhez, nevének öregbítéséhez hazánkban vagy külföldön, humanitárius segély өс adományok révén, а környezetvédelem, az emberi jogok өс а szabadság, az önkormányzat fejlesztésének өс védelmének kérdésében, odaítélhető Ada Község díszpolgára címe.

5. szakasz

A jelen határozat 2. өс 4. szakaszában említett nyilvános elismeréseket szabályszerűen, Ada Község Képviselet-testületének ünnepi ülésén osztják ki, melyet Ada Község napjának megünneplése alkalmából tartanak.

Díszoklevél

6. szakasz

A díszoklevél А3 (420 x 297 mm) ünnepélyes formátumú ív, melyen megtalálható Ada Község neve өс címere, valamint kiemelt helyen az okirat elnevezése, а "DÍSZOKLEVÉL" felirat áll. Ezenkívül, tartalmazza még az oklevélben részesülő polgár, иллетве а jogi személy nevét, az Ada Község Képviselet-testület elnevezést, а számát, а nyilvántartási számát өс а keltezését, egy hatszínű (kék–fehér–piros–piros–fehér–zöld) szalagot, melyet Ada Község címerének viaszlenyomatával erősítenek az okirathoz, valamint Ada Község Képviselet-testülete elnökének aláírását өс az Ada Község Képviselet-testületének pecsétjét.

Az díszoklevél kék, keménykötésű mappában kerül átadásra, melyen aranszínű nyomtatásban látható Ada Község címere, s а következő felirat "ОПШТИНА АДА – ADA KÖZSÉG". Az oklevél mellé művészi alkotást is lehet ajándékozni.

Érdemérem

7. szakasz

A jelen határozat 2. szakaszában említett érdemérem aranszínű, megfelelő ötvözetből készült, 60 mm átmérőjű kör alakú, 2,5 mm vastagságú. А homlokoldalán található Ada Község címere, s а "ЗА РАЗВОЈ ОПШТИНЕ – KÖZSÉGÜNK FEJLESZTÉSÉÉRT" felirat.

Az érdemérem kék színű, 133 x 160 x 35 mm nagyságú dobozban van elhelyezve, melyen egy 60 x 15 mm méretű fém lap található az éremben részesülő személy vagy jogi személy belegravírozott nevével.

Az érdemérem mellé egy, az odaítéléséről szóló, egyedi ügyirat is jár. Ez az ügyirat А4, ünnepélyes formátumú, melyen megtalálható Ada Község neve өс címere, utalás arra, hogy ez az éremhez tartozó ügyirat, valamint az éremben részesülő polgár vagy jogi személy neve, иллетве érdeme, amiért ebben az elismerésben részesül, Ada Község Képviselet-testületének neve, а szám, а nyilvántartási szám, а keltezés, Ada Község Képviselet-testülete elnökének aláírása, Ada Község Képviselet-

датума и потпис председника Скупштине општине Ада са печатом Скупштине општине Ада.
Акт из претходног става се уручује у тврдој корици плаве боје, на којој је златотиском утиснут грб општине Ада и исписан текст: "ОПШТИНА АДА – ADA KÖZSÉG".

Похвала
Члан 8.

Похвала се издаје на обрасцу А4 формата свечаног облика, на којој је назначен назив и грб општине Ада, истакнута назнака да је тај акт Похвала, назначено име и презиме грађанина односно назив правног лица коме се Похвала додељује, текст заслуге због које се додељује Похвала, назив Скупштине општине Ада са ознаком броја, евиденционог броја и датума и потпис председника Скупштине општине Ада са печатом Скупштине општине Ада.
Акт из претходног става се уручује у тврдој корици плаве боје, на којој је златотиском утиснут грб општине Ада и исписан текст: "ОПШТИНА АДА – ADA KÖZSÉG".
Уз Похвалу може се уручити и пригодан поклон.

Звање почасног грађанина општине Ада
Члан 9.

Звање почасног грађанина се додељује Повeљом, која се издаје на обрасцу А3 формата свечаног облика, на којој је назначен назив и грб општине Ада, истакнута назнака да је тај акт "ПОВЕЉА О ДОДЕЛИ ЗВАЊА ПОЧАСНОГ ГРАЂАНИНА", назначено име и презиме и место пребивалишта грађанина коме се Повeља додељује, наводе се заслуге због којих се додељује звање почасног грађанина, назив Скупштине општине Ада са ознаком броја, евиденционог броја и датума и потпис председника Скупштине општине Ада са печатом Скупштине општине Ада.
Повeља о додели звања почасног грађанина се уручује у тврдој корици плаве боје, на којој је златотиском утиснут грб општине Ада и исписан текст: "ОПШТИНА АДА – ADA KÖZSÉG".
Уз Повeљу о додели звања почасног грађанина може се доделити и пригодан поклон.

Члан 10.

Почасни грађанин општине Ада се обавезно позива на свечане седнице Скупштине општине Ада поводом прославе дана општине Ада, 02. јула, као и на друге празнике и јубилеје које општина обележава.

III. ЗАХВАЛНИЦА
Члан 11.

За успешно представљање општине Ада на приредбама, такмичењима и манифестацијама у областима привреде, приватног предузетништва, проналазаштва, уметности, науке, медицине, архитектуре и урбанизма, новинарства, образовања, спорта, доприноса у акцијама социјално-хуманитарног карактера и другим областима значајним за општину, Председник општине Ада, појединцима и правним лицима може додељивати захвалнице.
Захвалница се израђује на обрасцу А4 формата свечаног облика који садржи податке о томе коме се захвалница додељује, због чега се додељује, назив Председник општине Ада, број, место и датум, потпис и печат Председника општине Ада.
Захвалница из овог члана додељује се приликом значајних прослава, као што су празник општине, јубиларне годишњице и друге прославе и пригодни случајеви.
Уз Захвалницу може се доделити и наградни предмет или новчана награда.
Захвалица нема карактер јавног признања.

IV. ПОСТУПАК ДОДЕЉИВАЊА ПРИЗНАЊА
Члан 12.

Иницијативу за доделу јавних признања, звања почасног

testületének pecsétje.

Az előző bekezdésben említett ügyirat kék, keménykötésű mappában kerül átadásra, melyen aranyszínű nyomtatásban látható Ada Község címere, s a következő felirat "ОПШТИНА АДА – ADA KÖZSÉG".

Dicséret

8. szakasz

A dicséret A4, ünnepélyes formátumú, melyen megtalálható Ada Község neve és címere, kiemelt helyen az "DICSÉRET" felirat, valamint a dicséretben részesülő polgár vagy jogi személy neve, illetve érdeme, amiért ebben az elismerésben részesül, Ada Község Képviselő-testületének neve, a szám, a nyilvántartási szám, a keltezés, Ada Község Képviselő-testülete elnökének aláírása, Ada Község Képviselő-testületének pecsétje.

Az előző bekezdésben említett ügyirat kék, keménykötésű mappában kerül átadásra, melyen aranyszínű nyomtatásban látható Ada Község címere, s a következő felirat "ОПШТИНА АДА – ADA KÖZSÉG".

A kitüntetett az oklevél mellé megfelelő ajándékot is kaphat.

Az Ada Község díszpolgára cím

9. szakasz

Adíszpolgár cím oklevéllel jár, mely A3, ünnepélyes formátumú, ezen megtalálható Ada Község neve és címere, kiemelt helyen "OKLEVÉL A DISZPOLGÁRI CÍM ODAÍTÉLÉSÉRŐL" felirat, valamint e címben részesülő polgár vagy jogi személy neve, illetve érdeme, amiért ebben az elismerésben részesül, Ada Község Képviselő-testületének neve, a szám, a nyilvántartási szám, a keltezés, Ada Község Képviselő-testülete elnökének aláírása, Ada Község Képviselő-testületének pecsétje.

A díszpolgár cím odaítélésének oklevele kék, keménykötésű mappában kerül átadásra, melyen aranyszínű nyomtatásban látható Ada Község címere, s a következő felirat "ОПШТИНА АДА – ADA KÖZSÉG".

A kitüntetett a díszpolgári cím odaítélésének oklevele mellé megfelelő ajándékot is kaphat.

10. szakasz

Ada Község díszpolgára kötelezően meghívást kap Ada Község Képviselő-testületének Ada Község napjának, július 2-a alkalmából tartott ünnepi ülésére, valamint a község által ünnepelt egyéb ünnepekre és évfordulókra.

III. KÖSZÖNŐLEVÉL

11. szakasz

Ada Község Elnöke köszönőlevéllel jutalmazhatja azokat a magán- és jogi személyeket, akik sikeresen képviselték Ada Községet ünnepségeken, versenyeken, feltalálásban, a művészetben, a tudományban, az egészségügyben, az építészetben és városrendezésben, az újságírásban, az oktatásban, a sportban, a szociális-humanitárius jellegű megmozdulásokhoz való hozzájárulásban, s egyéb, a község szempontjából fontos területeken.

A köszönőlevél A4, ünnepélyes formátumú, ezen megtalálhatók a kitüntetésben részesülő polgár vagy jogi személy adatai, illetve érdeme, amiért ebben az elismerésben részesül, Ada Község Elnökének nevét neve, a szám, a nyilvántartási szám, a keltezés, Ada Község Elnökének aláírása és pecsétje.

A jelen szakaszban szereplő köszönőlevél olyan jelentősebb ünnepségek alkalmával kerül átadásra, mint a község ünnepe, évfordulók, valamint egyéb ünnepélyek és rendezvények.

A köszönőlevél mellé ajándék vagy pénzbeli jutalom is járhat.

A köszönőlevél nem egyenértékű a nyilvános elismeréssel.

IV. AZ ELISMERÉSEK ODAÍTÉLÉSÉNEK FOLYAMATA

12. szakasz

A nyilvános elismerés, a díszpolgári cím és a köszönőlevél

грађанина и захвалнице могу поднети одборници Скупштине општине Ада, председник Скупштине општине, Председник општине Ада, органи управљања правних лица, као и грађани.

Иницијатива се подноси у писаној форми Комисији за јавна признања општине Ада, у затвореној коверти, са подацима кандидата и образложењем и са знаком "Не отварати - предлог за јавна признања општине Ада".

Иницијатива за доделу исте врсте признања истом кандидату пре истека рока од 5 година од доделе признања неће се узети у разматрање.

Члан 13.

Комисија из претходног става има председника и четири члана које именује Скупштина општине Ада на период од четири године, односно за период до истека свог мандата.

Члан 14.

Комисија, на основу прикупљених иницијатива и њиховог разматрања, предлаже Скупштини општине Ада додељивање јавних признања из члана 2. и 4. ове одлуке. Јавна признања општине Ада, Скупштине општине Ада додељује својом одлуком.

V. ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ

Члан 15.

Акти о додели признања општине Ада издају се на писмима језика која су у службеној употреби у општини Ада. Уколико се акти из претходног става додељују страном грађанину или страном правном лицу, издају се и на писму језика које је у службеној употреби у земљи у којој страни грађанин има пребивалиште, односно у којој страни правно лице име седиште.

Члан 16.

О додељеним јавним признањима општине Ада службену евиденцију води Стручна служба за скупштинске послове Општинске управе општине Ада.

Члан 17.

Ступањем на снагу ове Одлуке престаје да важи Одлука о јавним признањима ("Службени лист општине Ада", бр. 14/97).

Члан 18.

Ова Одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 17-2/2006-01
Ада, 01.06.2006.г.

ПРЕДСЕДНИК СО,
Душан Телечки, с.р.

одаителését javasolhatják az Ada Község Képviseletének tanácsnokai, a jogi személyek igazgatási szervei, és a polgárok.

A javaslatot írásos formában, lezárt borítékban az Ada Község nyilvános elismerések bizottságának kell benyújtani. Fel kell tüntetni a javasolt magán- vagy jogi személy adatait, valamint a következő megjegyzést: "Ne bontsd fel – javaslat a nyilvános elismerésre".

Amennyiben olyan személyt javasolnak, aki már részesült ugyanolyan nemű elismerésben, a kiténtetésétől számított öt éves határidő lejártá előtt, nem veszik figyelembe a jelölését.

13. szakasz

Az előző szakaszban említett bizottság egy elnökből és négy tagból áll, akiket Ada Község Képviselet-testülete nevez ki négy évre szólóan, illetve a megbízási idejének lejártáig.

14. szakasz

A begyűjtött javaslatok és megvizsgálásuk alapján, a bizottság javaslatot tesz Ada Község Képviselet-testületének a jelen határozat 2. és 4. szakaszában szereplő nyilvános elismerések odaítélésére.

V. ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

15. szakasz

Az Ada Község elismeréseiről szóló ügyiratok az Ada községben hivatalos használatban lévő nyelvek írásmódjában íródnak.

Amennyiben az előző szakaszban szereplő ügyiratot külföldi állampolgár vagy jogi személy kapja, akkor az országában használatos hivatalos nyelven is kiállítják.

16. szakasz

Az Ada Község nyilvános elismeréseinek odaítéléséről Ada Község Közigazgatási Hivatala, a KKT Szakszolgálat vezet nyilvántartást.

17. szakasz

A jelen határozat hatályba lépésekor érvényét veszti a nyilvános elismerésekről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 14/97 szám).

18. szakasz

A jelen végzés az Ada Község Hivatalos Lapjában való megjelenésétől számított nyolcadik naptól hatályos.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 17-2/2006-01
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviselet-testületének elnöke
Telečki Dušan, s. k.

На основу члана 18. став 1. тачка 24. и члана 30. став 1. тачка 20. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС", бр. 9/2002, 33/2004 и 135/2004), члана 5. и 8. Закона о средствима у својини Републике Србије ("Службени гласник РС", бр. 53/95, 3/96, 54/96, 32/97, 101/2005), члана 17. став 1. тачка 24. и члана 28. став 1. тачка 23. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", бр. 22/2004 и 12/2005) и члана 11. Одлуке о располагању и управљању непокретностима у државној својини („Службени лист општине Ада“, бр. 6/98), Скупштина општине Ада на својој седници одржане дана 01.06.2006. године доноси

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 9/2002, 33/2004 és 135/2004 szám) 18. szakasza 1. bekezdésének 24. pontja és a 30. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja, valamint A Szerb Köztársaság tulajdonában lévő eszközökről szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 53/95, 3/96, 54/96, 32/97, 101/2005 szám) 5. és 8. szakasza, Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/2004 és 12/2005 szám) 17. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és a 28. szakasz 1. bekezdésének 23. pontja, valamint Az állami tulajdonban lévő ingatlanok feletti rendelkezésről és igazgatásukról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 6/98 szám) 11. szakasza alapján, Ada Községi Képviselet-testülete a 2006.06.01-én megtartott ülésén meghozza a

**ОДЛУКУ
О ПРЕНОСУ ПРАВА КОРИШЋЕЊА
НЕПОКРЕТНОСТИ У ДРЖАВНОЈ СВОЈИНИ БЕЗ
НАКНАДЕ И ТЕРЕТА**

I.

Одобрава се пренос права коришћења непокретности уписане у зкњ.ул.бр. 16 К.О. Ада парц. бр. 2951 зграда, двориште у површини од 23 а 51 м2, која непокретност се у природи налази у Ади у дворишту пословно стамбених зграда ул.Лењина - Вука Караџића, у својини Републике Србије, са правом коришћења општине Ада, на Јавно комунално предузеће "Стандард" Ада, без накнаде и терета.

II.

Тржишна вредност непокретности из става I. ове одлуке износи 822.850,00 динара која вредност је утврђена на основу Одлуке Пореске управе Експозитура Ада бр. 08-413/2006-1 од 28. фебруара 2006.год.

III.

За потписивање уговора о преносу права коришћења непокретности из става I. ове одлуке овлашћује се Председник општине.

IV.

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у „Службеном листу општине Аде“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 464-1/2006-01
Дана: 01.06.2006.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Душан Телечки, с.р.

**HATÁROZATOT
AZ ÁLLAMI TULAJDONÚ INGATLANOK
HASZNÁLATJOGÁNAK TÉRÍTÉS- ÉS TEHER-
MENTES ÁTVITELÉRŐL**

I.

Ada Község Képviselő-testülete jóváhagyja a 16. szám alatt bejegyzett Ada Kataszteri Község 2951. számú kataszteri telken lévő, 23 és 51 m2 területű épület és udvar használatjogának átvitelét. Ez az ingatlan a természetben a Lenin és a Vuk Karadzic utcai üzleti lakóépület udvarában található, s a Szerb Köztársaság tulajdonát képezi, s melyre Ada Községnek használati joga van. Ezt a használati jogot viszi át e határozattal térítés- és tehermentesen az adai Standard Közművesítési Közvállalatra.

II.

A jelen határozat 1. szakaszában szereplő ingatlan piaci értéke 822.850,00 dinár. Ezt az összeget az Adóigazgatóság Adai Kirendeltsége állapította meg a 08-413/2006-1 számú, 2006. február 28-i határozatával.

III.

A jelen határozat 1. szakaszában említett ingatlan használatjogának átviteléről szóló szerződés aláírására a községi elnök jogosult.

IV.

A jelen végzés az Ada Község Hivatalos Lapjában való megjelenésétől hatályos.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 464-1/2006-01
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke
Telečki Dušan, s.k.

38./

На основу члана 18. став 1. тачка 24. и члана 30. став 1. тачка 20. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС" бр. 9/2002, 33/2004 и 135/2004), члана 5. и 8. Закона о средствима у својини Републике Србије ("Службени гласник РС" бр. 53/95, 3/96, 54/96, 32/97, 101/2005), члана 17.став 1. тачка 24. и члана 28. став 1. тачка 23. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада" бр.22/2004 и 12/2005) и члана 11. Одлуке о располагању и управљању непокретностима у државној својини ("Службени лист општине Ада" бр. 6/98), Скупштина општине Ада, на својој седници од 01.06.2006. године, доноси

**ОДЛУКУ
О ДАВАЊУ У ЗАКУП ПРОДАЈНО-СКЛАДИШНОГ
ПРОСТОРА**

1.Продајно-складишни простор, који је решењем Министарства трговине и туризма бр. 361-01-00007/2006-05 од 29.03.2006. привремено уступљен на управљање Скупштини општине Ада, ради запошљавања 30 инвалида даје се у закуп без накнаде предузећу "Martinex-M" из Новог Београда.

2. Закупни однос траје две године, а у случају раније реализације Споразума о питањима сукцесије до дана реализације исте.

3. На основу ове одлуке закључује се уговор о закупу за

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 9/2002, 33/2004 és 135/2004 szám) 18. szakasza 1. bekezdésének 24. pontja és a 30. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja, valamint A Szerb Köztársaság tulajdonában lévő eszközökről szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 53/95, 3/96, 54/96, 32/97, 101/2005 szám) 5. és 8. szakasza, Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/2004 és 12/2005 szám) 17. szakasza 1. bekezdésének 1. pontja és a 28. szakasz 1. bekezdésének 23. pontja, valamint Az állami tulajdonban lévő ingatlanok feletti rendelkezésről és igazgatásukról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 6/98 szám) 11. szakasza alapján, Ada Községi Képviselő-testülete a 2006.06.01-én megtartott ülésén meghozza a

**HATÁROZATOT
ELADÁSI-RAKTÁRHELYISÉG BÉRBEADÁSÁRÓL**

1. Az eladási-raktár helyiséget, amely a Kereskedelmi- és Turisztikai Minisztérium 2006.03.29-i keltezésű 361-01-00007/2006-05 számú végzésével ideiglenesen Ada Község Képviselő-testülete rendelkezésére bocsájtott, térítménymentesen az újbélgádi "Martinex-M" vállalatnak adjuk bérbbe, 30 testi-fogyatékos személy foglalkoztatása céljából.

2. A bérleti viszony idejét két évben határozzuk meg, illetve a szukcessziós kérdésekről szóló Megegyezés előbbi lérejtött esetén, annak megvalósítási napjáig.

3. E határozat alapján bérleti szerződés köttetik, amelynek

чије потписивање се овлашћује председник општине.

4. Ова одлука ступа на снагу даном прибављања сагласности Владе Републике Србије и објављује се у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА

Број: 464-2/2006-01
Дана: 01.06.2006.г.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Душан Телечки, с.р.

aláírására Ada község Elnökét hatalmazzuk fel.

4. Jelen határozat Szerbia Köztársaság Kormánya által megadott jóváhagyás napjától hatályos és Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 464-2/2006-01 Telečki Dušan, s.k.
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke

39./

На основу члана 30. тачка 20. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 9/2002, 33/2004 и 135/2004), као и на основу члана 28. тачка 23. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 22/2004 и 12/2005), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 01.06.2006. године, доноси

**РЕШЕЊЕ
О ПРИХВАТАЊУ ИЗВЕШТАЈА О РАДУ
ОПШТИНСКЕ УПРАВЕ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2005.
ГОДИНУ**

I.

Прихвата се Извештај о раду Општинске управе општине Ада за 2005. годину.

II.

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА

Број: 016-2/2006-01
Ада, 01.06.2006. године

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Душан Телечки, с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 9/02, 33/2004 és 135/2004 szám) 30. szakaszának 20. pontja, valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/04 és 12/05 szám) 28. szakaszának 23. pontja alapján, Ada Községi Képviselő-testülete a 2006. 06.01-én megtartott ülésén meghozza a

**VÉGZÉST
AZ ADA KÖZSÉG KÖZIGAZGATÁSI HIVATALÁNAK
2005. ÉVI MUNKÁJÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉS EL-
FOGADÁSÁRÓL**

I.

Ada Községi Képviselő-testülete elfogadja az Ada Község Közigazgatási Hivatalának 2005. évi munkájáról szóló jelentését.

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 016-2/2006-01 Telečki Dušan, s.k.
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke

40./

На основу члана 27. став 1. тачка 9. Закона о јавним предузећима и обављању делатности од општег интереса ("Сл. гласник РС", бр. 25/00, 25/02, 107/05 и 108/05), члана 10. тачка 9. Одлуке о оснивању Јавног Комуналног Предузећа "Стандард" Ада ("Сл. лист општине Ада", бр.07/06 – пречишћени текст) као и на основу члана 25. став 2. и члана 28. тачка 23. Статута Општине Ада ("Сл. лист општине Ада", бр. 22/04 и 12/05), Скупштина општине Ада, на седници одржаној дана 01.06.2006.године, доноси

**РЕШЕЊЕ
О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ИЗВЕШТАЈ
О ПОСЛОВАЊУ ЈАВНОГ КОМУНАЛНОГ
ПРЕДУЗЕЋА „СТАНДАРД“ АДА ЗА 2005.ГОДИНУ**

Члан 1.

Даје се сагласност на Извештај о пословању Јавног Комуналног Предузећа "Стандард" Ада за 2005.годину, који извештај је усвојио Управни Одбор ЈКП-а "Стандард" Ада на својој V. Ванредној седници одржаној дана 29.03.2006.године.

A közzállalatokról és a közérdeket szolgáló tevékenységek végzéséről szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 25/00, 25/02, 107/05 és 108/05 szám) 27. szakasza 1. bekezdésének 9. pontja, Az adai Standard Közművesítési Közzállalat alapításáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 07/06 szám – tisztázott szöveg) 10. szakasza 9. pontja, valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/04 és 12/05 szám) 25. szakaszának 2. bekezdése és 28. szakasza 23. pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete, a 2006.06.01-én megtartott ülésén, meghozza a

**VÉGZÉST
AZ ADAI STANDARD KÖZMŰVESÍTÉSI KÖZVÁLLA-
LAT 2005. ÉVI ÜGYVITELÉRŐL SZÓLÓ JELENTÉS
JÓVÁHAGYÁSÁRÓL**

1.szakasz

Ada Község Képviselő-testülete jóváhagyja az adai Standard Közművesítési Közzállalat 2005. évi ügyviteléről szóló jelentést, melyet az adai Standard Közművesítési Közzállalat igazgató bizottsága a 2006. március 29-én megtartott V. rendkívüli ülésén fogadott el.

Члан 2.

Ово решење ступа на снагу даном доношења и објављује се у “Службеном листу општине Ада”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА

Број: 02-19/2006-01
Дана: 01.06.2006.г.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Душан Телечки, с.р.

2.szakasz

A jelen végzés a meghozatala napjától hatályos, és megjelenik Ada Község Hivatalos Lapjában

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község

ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ – TESTÜLETE
Szám: 02-19/2006-01
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke

41./

На основу тачке II. Решења о образовању комисије за популациону политику општине Ада (“Службени лист општине Ада” број 26/2005), као и на основу члана 28. тачка 23. и члана 37. став 2. Статута општине Ада (“Службени лист општине Ада” број 22/2004 и 12/2005), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 01.06.2006. године, доноси

РЕШЕЊЕ

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПЛАН И ПРОГРАМ РАДА КОМИСИЈЕ ЗА ПОПУЛАЦИОНУ ПОЛИТИКУ ОПШТИНЕ АДА ЗА 2006. ГОДИНУ

I.

Даје се сагласност на План и програма рада Комисије за популациону политику општине Ада за 2006. годину, који је донет на седници Комисије дана 07. марта 2006. године.

II.

Ово Решење се објављује у “Службеном листу општине Ада”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА

Број: 02-18/2006-01
Ада, 01.06.2006.г.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Душан Телечки, с.р.

Az Ada Község Népeesség-politikai Bizottságának megalakításáról szóló végzés II. pontja alapján (Ada Község Hivatalos Lapja, 26/2006 szám), valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/2004 és 12/2005 szám) 28. szakaszának 23. pontja és a 37. szakaszának 2. bekezdése alapján, Ada Község Képviselő-testülete a 2006.06.01-én tartott ülésén meghozza a

VÉGZÉST

ADA KÖZSÉG NÉPESSÉG-POLITIKAI BIZOTTSÁGA 2006. ÉVI MUNKATERVE ÉS –PROGRAMJÁNAK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

Ada Község Képviselő-testülete jóváhagyja az Ada Község Népeesség-politikai Bizottságának 2006. évi munkatervét és –programját, melyet az adott bizottság a 2006. március 07-én tartott ülésén hozott meg.

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 02-18/2006-01
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke

42./

На основу члана 27. тачке 3. Закона о јавним предузећима и обављању делатности од општег интереса (“Службени гласник РС” број 25/2000, 25/2002, 107/2005 и 108/2005), члана 17. алинеја 3. Одлуке о оснивању ЈП за рекреацију “Адица” Ада (“Службени лист општине Ада” број 15/98 и 10/2005) и члана 28. тачка 23. Статута општине Ада (“Службени лист општине Ада” број 22/2004 и 12/2005), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 01.06.2006. године, доноси

РЕШЕЊЕ

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ОДЛУКУ УПРАВНОГ ОДБОРА О УСВАЈАЊУ ЦЕНОВНИКА УСЛУГА ЈП ЗА РЕКРЕАЦИЈУ “АДИЦА” АДА ЗА 2006. ГОДИНУ

I.

ДАЈЕ СЕ сагласност на одлуку Управног одбора о

A közzállatokról és a közérdeket szolgáló tevékenységek végzéséről szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 25/2000, 25/2002, 107/2005 és 108/2005 szám) 27. szakaszának 3. pontja, Az adai Adica Üdültetési Közzállalat megalapításáról szóló határozatnak (Ada Község Hivatalos Lapja, 15/98 és 10/2005 szám) a 17. szakaszának 3. tétele és Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/04 és 12/05 szám) 28. szakaszának 23. pontja alapján, Ada Községi Képviselő-testülete, a 2006.06.01-én megtartott ülésén, meghozza a

VÉGZÉST

AZ ADAI ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZZÁLLALAT IGAZGATÓ BIZOTTSÁGÁNAK A 2006. ÉVI SZOLGÁLTATÁS-ÁRJEGYZÉKÉRŐL SZÓLÓ DÖNTÉSE JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

Ada Község Képviselő-testülete JÓVÁHAGYJA az adai

у свајању ценовника услуга ЈП за рекреацију "Адица" Ада за 2006. годину, која је донета на седници Управног одбора 28.04.2006. године.

II.

Ово Решење ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 38-2/2006-01
Ада, 01.06.2006.г.

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Душан Телечки, с.р.

Adica Üdületési Közvállalat igazgató bizottságának a 2006. évi szolgáltatás-árjegyzékről szóló, 2006. 04. 28-i keltezésű döntését.

II.

A jelen végzés a meghozatalától számított nyolcadik napon lép életbe és megjelenik Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 38-2/2006-01
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke
Dušan Telečki, s. k.

43./

На основу члана 41. става 1. тачке 8. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС", број 9/02, 33/04 и 135/04) и члана 7. став 3. и члана 46. тачка 8. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 22/04 и 12/05),
Председник општине Ада, дана 31.05.2006. године, доноси

РЕШЕЊЕ

О ОБРАЗОВАЊУ ОДБОРА ЗА ПРОСЛАВУ ДАНА
ОПШТИНЕ АДА, 2. ЈУЛА У 2006. ГОДИНИ

I.

ОБРАЗУЈЕ СЕ Одбор за прославу Дана општине Ада, 2. јула у 2006. години (у даљем тексту: Одбор) у следећем саставу:

1. Шољмоши Ева, председник
2. Данијела Гавриловић, члан
3. Вилагош Корнел, члан
4. Шоти Ерне, члан
5. Барна Коложи Валерија, члан
6. Волфорд Ерика, члан и
7. Драгољуб Мрђанов, члан.

II.

Задатак Одбора је израда Програма прославе, припремање, организација, праћење реализације и координација свих активности које се планирају и изводе поводом обележавања и прославе Дана општине Ада, 2. јула у 2006. години на територији општине.

III.

Административно-техничке и друге помоћне послове за потребе Одбора обезбеђује Библиотека "Сарваш Габор" Ада.

IV.

Ово решење ступа на снагу одмах и има се објавити у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-12-12/2006-02
Ада, 31.05.2006.

ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ,
Ференц Ирмењи, с.р.

A helyi önkormányzatokról szóló törvény 41. szakaszának 8. bekezdése (Szerbia Köztársaság Hivatalos Lapja 9/02, 33/02, 33/04 és 135/04 szám), valamint Ada község Statútuma 46. szakaszának 8. bekezdése (Ada Község Hivatalos Lapja 24/04 és 12/05 szám) alapján,
Ada Község Elnöke 2006.05.23-án meghozza a

VÉGZÉST

JÚLIUS 2-a, ADA KÖZSÉG NAPJA 2006-OS ÉVI
MEGÜNNEPLÉSÉT SZERVEZŐ BIZOTTSÁG MEG-
ALAKÍTÁSÁRÓL

I.

Megalakítom július 2-a, Ada község napja 2006-os évi megünneplését szervező Bizottságot (a továbbiakban: Bizottság) a következő összetételben:

1. Solymosi Éva, elnök
2. Gavrilović Danijela, tag
3. Világos Kornél, tag
4. Sóti Ernő, tag
5. Barna Kolozsi Valéria, tag
6. Volford Erika, tag
7. Mrđanov Dragoljub, tag.

II.

A Bizottság feladata, hogy kidolgozza az ünnepség programját, valamint előkészítse, megszervezze, figyelemmel kísérvje és koordinálja azon tevékenységek megvalósítását, amelyeket július 2-a, Ada község napja alkalmából terveznek és kiviteleznek a község területén.

III.

A Bizottság részére az adminisztrációs, technikai és egyéb segítséget az adatai Szarvas Gábor Könyvtár biztosítja.

IV.

Jelen végzés azonnal hatályos és meg kell jelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG ELNÖKE
Szám: 020-12-12/2006-02
Ada, 2006. május 31.

Ürményi Ferenc, s. k.
Ada Község Elnöke

44./

На основу члана 46. тачка 8. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 24/2004 и 12/2005), а у вези одредбе члана 11. Одлуке о објављивању општинских прописа и других аката ("Службени лист општине Ада", број 11/75),
Председник општине Ада дана 17.05.2006. године, доноси

РЕШЕЊЕ
О ИМЕНОВАЊУ ЧЛАНОВА РЕДАКЦИОНОГ
ОДБОРА "СЛУЖБЕНОГ ЛИСТА ОПШТИНЕ АДА"

I

За чланове Редакционог одбора "Службеног листа општине Ада" (у даљем тексту: Редакциони одбор) именују се:
-Бакош Золтан из Аде,
-Милорад Мрђанов из Аде,
-Вилагош Корнел из Аде и
-Пешти Тамара из Аде.

II

Чланови Редакционог одбора своје задатке извршавају у складу са Одлуком о објављивању општинских прописа и других аката, као и према упутствима главног и одговорног уредника "Службеног листа општине Ада".
Мандат чланова Редакционог одбора траје 4 године, почев од 17. маја 2006. године.

III

Ово решење ступа на снагу осмог дана од објављивања у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-12-13/2006-02
Ада, 17.05.2006.г. ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА,
Ирмењи Ференц, с.р.

Ada község Statútuma 46. szakaszának 8. bekezdése (Ada Község Hivatalos Lapja 24/2004 és 12/2005 szám), és a Községi előírások és más ügyiratok megjelentetéséről szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 11/75 szám) alapján, Ada Község Elnöke meghozza a

VÉGZÉST
ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA
SZERKESZTŐBIZOTTSÁGÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL

I.

Ada Község Hivatalos Lapja Szerkesztőbizottságának tagjaivá (a továbbiakban: Szerkesztőbizottság) kinevezem:
-Bakos Zoltánt Adáról
-Mrdjanov Miloradot Adáról
-Világos Kornélt Adáról és
-Pesti Tamarát Adáról.

II.

A Szerkesztőbizottság tagjai feladataikat a Községi előírások és más ügyiratok megjelentetéséről szóló határozattal összhangban végzik, valamint Ada Község Hivatalos Lapja fő- és felelős szerkesztőjének utasításai alapján.
A Szerkesztőbizottság kinevezése 4 évre szól, 2006.május 17-étől számítva.

III.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában való megjelenésétől számított 8. napon lép hatályba.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG ELNÖKE
Szám: 020-12-13/2006-02
Ада, 2006. 05. 17. Ürményi Ferenc, s. k.
Ada Község Elnöke

45./

На основу члана 41. став 8. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 9/02, 33/02, 33/04 и 135/04) и на основу члана 46. став 8. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 22/04 и 12/05),
Председник општине Ада дана 23.05.2006. године, доноси

РЕШЕЊЕ
О ИМЕНОВАЊУ ПРОЈЕКТНОГ ТИМА ЛОКАЛНЕ
САМОУПРАВЕ ОПШТИНЕ АДА ЗА СПРОВОЂЕЊЕ
ПРОЈЕКТА „ЗАЈЕДНИЧКО ПЛАНИРАЊЕ
ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ” НА ОСНОВУ ОДОБРЕНОГ
ПРЕДЛОГА ПРОЈЕКТА ОД ЕВРОПСКЕ АГЕНЦИЈЕ
ЗА РЕКОНСТРУКЦИЈУ

I.

„Заједничко планирање животне средине” -COMMON PLANNING FOR THE LIVING ENVIRONMENT- Овај пројекат финансира Европска унија, реализује Европска агенција за реконструкцију, а спроводи Стална конференција градова и општина кроз програм Exchange. Партнерска општина из Европске уније је Собеслав из Чешке Републике. Укупна вредност пројекта је 64.949 ЕУР. Допринос општине Ада од 10%, је плата општинских службеника који раде на спровођењу пројекта.

A helyi önkormányzatokról szóló törvény 41. szakaszának 8. bekezdése (Szerbia Köztársaság Hivatalos Lapja 9/02, 33/02, 33/04 és 135/04 szám), valamint Ada község Statútuma 46. szakaszának 8. bekezdése (Ada Község Hivatalos Lapja 24/04 és 12/05 szám) alapján,
Ada Község Elnöke 2006.05.23-án meghozza a

VÉGZÉST
ADA KÖZSÉG HELYI ÖNKORMÁNYZATA PRO-
JEKT-CSAPATÁNAK KINEVEZÉSÉRŐL A
„KÖRNYEZETVÉDELEM KÖZÖS TERVEZÉSE”
NEVŰ PROJEKT KIVITELEZÉSÉRE, AZ EURÓPAI
ÚJJÁÉPÍTÉSI ÜGYNÖKSÉG ÁLTAL JÓVÁHAGYOTT
PROJEKTJAVASLAT ALAPJÁN

I.

A környezetvédelem közös tervezése -COMMON PLANNING FOR THE LIVING ENVIRONMENT- Ezt a projektet az Európai Unió finanszírozza, az Európai Újjáépítési Ügynökség valósítja meg, a Városok és Községek Állandó Konferenciája pedig kivitelezzi az Exchange programon keresztül. Az Európai Unió partnerközség Sobeslav a Cseh Köztársaságból. A projekt összértéke 64.949 EUR. Ada község hozzájárulása 10%, ami a községi hivatalnokok fizetése, akik a projekt kivitelezésén dolgoznak.

II.

Именују се за чланове пројектног тима из локалне самоуправе општине Ада за спровођење пројекта, и то:

1. Лажош Паћи за менаџера пројекта
2. Ласло Апро за асистента менаџера
3. Данијела Гавриловић за финансијског менаџера

III.

Основа за детаљно планирање свих пројектних активности је одобрен предлог пројекта и опис активности у плану реализације. Горенаменовани тим има следеће конкретне задатке:

- прецизирање рокова за реализацију појединих активности на пројекту,
- одређивање обима ресурса за реализацију пројектних активности,
- дефинисање организационе структуре,
- дефинисање организационе шеме пројекта,
- координација активности свих партнера који су укључени у пројекат,
- дефинисање и управљање средствима која ће бити коришћена током реализације пројекта,
- припрему детаљног плана реализације пројекта и
- припрему детаљног плана набавки предвиђених пројектом.

IV.

Ово решење ступа на снагу одмах, и објављује се у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-12-11/2006-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА,
Ада, 23. маја 2006. године Ирмењи Ференц, с.р.

II.

Ада Көзсэг Helyi Önkormányzatának a projekt kivitelezésére létrehozott projekt-csapat tagjainak kinevezem:

1. Patyi Lajost, projekt-menedzsernek,
2. Apró Lászlót, menedzser-asszisztensnek,
3. Danijela Gavrilovićot, pénzügyi menedzsernek.

III.

A projekt-aktivitások részletes tervezésének alapja a jóváhagyott projekt-javaslat és az aktivitások leírása a végrehajtási tervben. A kinevezett csapatnak a következő konkrét feladatai vannak:
-a határidők pontosítása a projekt egyes aktivitásainak végrehajtására
-a hatáskörök meghatározása a projekt-tevékenységek végrehajtására
-a szervezési szerkezet definiálása
-a projekt szervezési sémájának definiálása
-a projektbe bevont partnerek aktivitásainak koordinálása
-a projekt végrehajtása során használt eszközökkel való rendelkezés és azok definiálása
-a projekt részletes végrehajtási tervének kidolgozása és
-a projekt által előlátott beszerzések részletes tervének kidolgozása.

IV.

Jelen végzés e pillanattól lép hatályba, valamint meg kell jelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG ELNÖKE
Szám: 020-12-11/2006-02 Ürményi Ferenc, s. k.
Ada, 2006. május 23. Ada Község Elnöke

46./

На основу члана 30. тачка 8. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник Републике Србије“, број 9/2002, 33/2002, 33/2004, и 135/2004), члана 132. став 5. Закона о здравственој заштити („Службени гласник Републике Србије“, број 107/2005) и члана 28. тачка 8. Статута Општине Ада („Службени лист Општине Ада“, број 22/2004 и 12/2005), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 01.06.2006. године, доноси

**РЕШЕЊЕ
О ИМЕНОВАЊУ ДИРЕКТОРА ДОМА ЗДРАВЉА
АДА У АДИ**

I.

Др. Тот Барна Елвира именује се за директора Дома здравља Ада у Ади, на мандатни период од четири године, почев од 21.06.2006. године.

II.

Ово Решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 022-3/2006-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Ада, 01.06.2006. године Душан Телечки, с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 9/2002, 33/2002, 33/2004 és 135/2004 szám) 30. szakaszának 8. pontja, az Egészségvédelmi törvény 132. szakaszának 5. bekezdése (SzK Hivatalos Közlönye, 107/2005 szám), valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/2004 és 12/2005 szám), 28. szakaszának 8. pontja alapján,
Ada Községi Képviseelő-testülete a 2006.06.01-én megtartott ülésén meghozza a

**VÉGZÉST
AZ ADAI EGÉSZSÉGHÁZ IGAZGATÓJÁNAK
KINEVEZÉSÉRŐL**

I.

Dr. Tóth Barna Elvirát, Ada Község Képviseelő-testülete négyéves megbízási időre, 2006. 06. 21-i keltezéssel kezdődően kinevezi az Adai Egészségház igazgatójává.

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 022-3/2006-01 Telečki Dušan, s. k.
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviseelő-testületének elnöke

47./

На основу члана 25. став 2. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 22/2004 и 12/2005) а у вези са чланом 103. став 2. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 9/2002, 33/2002, 33/2004 и 135/2004), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 01.06.2006. године, доноси

**ЗАКЉУЧАК
О ПРИХВАТАЊУ ИЗВЕШТАЈА О ПОСЛОВАЊУ
ЈП ЗА РЕКРЕАЦИЈУ "АДИЦА" АДА ЗА 2005.
ГОДИНУ**

I.

Прихвата се Извештај о пословању ЈП за рекреацију "АДИЦА" Ада за 2005. годину, који је усвојен на седници Управног одбора 28.04.2006. године.

II.

Овај закључак се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 02-20/2006-01
Ада, 01.06.2006. године

ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Душан Телечки, с.р.

Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/04 és 12/05 szám) 25. szakaszának 2. bekezdése alapján, valamint A helyi önkormányzatról szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 9/02, 33/2002, 33/2004 és 135/2004 szám) 103. szakaszának 2. bekezdésével kapcsolatosan, Ada Községi Képviselő-testülete a 2006.06.01-én megtartott ülésén meghozza a

**ZÁRÓHATÁROZATOT
AZ ADAI ADICA ÜDÜLTETÉSI KÖZVÁLLALAT
2005. ÉVI ÜGYVITELÉRŐL SZÓLÓ JELENTÉS
JÓVÁHAGYÁSÁRÓL**

I.

Ada Községi Képviselő-testülete jóváhagyja az adai Adica ÜK 2005. évi ügyviteli jelentését, melyet az igazgató bizottság a 2006. április 28-án megtartott ülésén fogadott el.

II.

A jelen záróhatározat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
Szám: 02-20/2006-01
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke
Telečki Dušan, s. k.

48./

На основу члана 30. став 1. тачка 5. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 9/2002, 33/2002, 33/2004 и 135/2004) и члана 28. тачка 5. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 22/2004 и 12/2005), Скупштина општине Ада, на седници одржаној 01.06.2006. године, доноси

**ЗАКЉУЧАК
У ВЕЗИ НАЧИНА УВОЂЕЊА И НАПЛАТЕ РТВ
ПРЕТПЛАТЕ**

I.

1. Скупштина општине Ада, због начина увођења и наплате РТВ претплате, иницира према Законодавцу брисање чланова 81., 82. и 83. Закона о радиодифузији ("Службени гласник Републике Србије", број 42/2002, 97/2004, 76/2005 и 79/2005) и самостални члан 7. Закона о изменама и допунама Закона о радиодифузији ("Сл. гласник РС" бр. 76/2005).

2. Скупштина општине Ада указује на погрешну примену члана 81. став 10. горе наведеног Закона, јер ни републичка, ни покрајинска установа јавног радиодифузног сервиса нису саставили евиденцију претплатника, већ се претплата наплаћује према евиденцији Електропривреде, што доводи до абсурдне ситуације да су обвезници РТВ претплате и они грађани, који нису власници телевизијских пријемника.

3. Скупштина општине Ада указује на неправилну примену одредаба Закона о службеној употреби језика и писама, јер приликом обавештавања грађана о увођењу РТВ претплате надлежни органи РТС су доставили грађанима обавештење искључиво на српском језику.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 9/02, 33/2002, 33/2004 és 135/2004 szám) 30. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja, valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/04 és 12/05 szám) 28. szakaszának 5. pontja alapján, Ada Községi Képviselő-testülete a 2006.06.01-én megtartott ülésén meghozza a

**ZÁRÓHATÁROZATOT
AZ RTV-ELŐFIZETÉS BEVEZETÉSÉNEK ÉS MEG-
FIZETTETÉSÉNEK MÓDJÁVAL KAPCSOLATBAN**

I.

1. Ada Község Képviselő-testülete az RTV-előfizetés bevezetésének és megfizetésének módja miatt kezdeményezi a törvényhozónál, hogy törölje a rádiódifúzióról szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 42/2002, 97/2004, 76/2005 és 79/2005 szám) 81., 82. és 83. szakaszát, illetve a rádiódifúzióról szóló törvény módosítására és kiegészítésére vonatkozó törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 76/2005 szám) 7. önálló szakaszát.

2. Ada Község Képviselő-testülete rámutat a fent említett törvény 81. szakasza 10. bekezdésének téves alkalmazása miatt, mivel a rádiódifúziós szolgálatnak sem a köztársasági sem a tartományi intézménye nem készítette el az előfizetők jegyzékét, hanem a Villanygazdaság nyilvántartása alapján végzi a megfizettetést, ez pedig olyan abszurd helyzetet teremt, melyben olyan polgárokat is RTV-előfizetésre köteleznek, akik nem is rendelkeznek televízió készülékkel.

3. Ada Község Képviselő-testülete rámutat a Hivatalos nyelv- és íráshasználatról szóló törvény rendelkezéseinek szabálytalan alkalmazása miatt, mert az RTV-előfizetés bevezetéséről az RTSz illetékes szervei a polgárokat csak szerb nyelven értesítették.

II.

Овај закључак се објављује у “Службеном листу општине Ада”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 072-1/2006-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Ада, 01.06.2006.године Душан Телечки, с.р.

II.

A jelen záróhatározat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVESELŐ-TESTÜLETE
Szám: 072-1/2006-01 Telečki Dušan, s. k.
Ada, 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke

49./

На основу члана 30. став 1. тачка 5. Закона о локалној самоуправи («Сл. гласник РС», бр. 9/2002, 33/2002, 33/2004, и 135/2004) и члана 28. тачка 5. Статута Општине Ада («Сл. лист општине Ада», бр. 22/04 и 12/05), Скупштина Општине Ада на својој седници одржаној 01.06.2006.године доноси

ЗАКЉУЧАК

Скупштина општине Ада оглађује се од изјава Секретара и Председника Скупштине општине Ада, која су објављена дана 14.04.2006. и 11.04.2006.године у рубрици „Közös íróasztalunk” листа „Magyar Szó”.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
СКУПШТИНА ОПШТИНЕ АДА
Број: 06-22/2006-01 ПРЕДСЕДНИК СО АДА,
Дана: 01.06.2006.г. Душан Телечки, с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SzK Hivatalos Közlönye, 9/02, 33/02, 33/04 és 135/2004 szám) 28. szakaszának 5. pontja, valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 22/04 és 12/05 szám) 28. szakaszának 5. pontja alapján, Ada Község Képviselő-testülete a 2006.06.01-én tartott ülésén meghozza a

ZÁRÓHATÁROZATOT

Ada Község Képviselő-testülete elhatárolódik Ada Község Képviselő-testület titkára és elnöke nyilatkozataitól, amelyek a Magyar Szó 2006.04.14-ei és 2006.04.11-ei keltezésű számaiban, a Közös íróasztalunk rovatban jelentek meg.

Szerbia Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÉPVESELŐ-TESTÜLETE
Szám: 06-22/2006-01 Telečki Dušan, s. k.
Kelt: 2006.06.01. Ada Község Képviselő-testületének elnöke

50./

J.П. “Адица” Ада
Дана: 28.04.2006.
Број: 52/2006

Цене улазница за сезону 2006. године

- 1. Сезонске улазнице за одрасле.....2.405,00 дин.
- 2. Сезонске улазнице за децу.....1.748,00 дин.
- 3. Сезонске улазнице за пензионере.....1.748,00 дин.

Месечне улазнице	Јуни	Јули	Август
(у динарима)			
- одрасли.....	983,00	983,00	655,00
- деца.....	765,00	765,00	437,00
- пензионери.....	765,00	765,00	437,00

- Дневне улазнице за одрасле.....98,00 дин.
- Дневне улазнице за децу.....76,00 дин.
- Дневне улазнице за пензионере.....76,00 дин.
- Карта за чување бицикла.....20,00 дин.

Дечја категорија до 15. године живота (1991. рођења)
Бесплатно за децу рођене у 2002. години и касније.
Пензионер – са статусом пензионере.
Бесплатно свим грађанима општине на дан Општине 02.07.2006. год.

Напомена: појединачне цене улазница за базене из 2005. г. се увећавају кумулативно за 9,3%.

Директор Ј.П. “Адица” Ада,
Микушак Иштван, дипл.оец. с.р.

Adica Üdületési Közvállalat Ada
Kelt: 2006.04.28.
Szám: 52/2006

A belépőjegyek ára a 2006-os évi idényre

- 1.Felnőtt-idényjegy.....2.405,00 dinár
- 2.Gyermek-idényjegy.....1.748,00 dinár
- 3.Nyugdíjas-idényjegy.....1.748,00 dinár

Havijegy	június	július	augusztus
(dinár)			
- Felnőtt	983,00	983,00	655,00
-Gyermek.....	765,00	765,00	437,00
- Nyugdíjas	765,00	765,00	437,00

- Felnőtt-napijegy.....98,00 dinár
- Gyermek-napijegy.....76,00 dinár
- Nyugdíjas-napijegy.....76,00 dinár
- Kerékpár-megőrzési díj.....20,00 dinár

A gyermek kategóriába számíthatnak a 15 év alattiak (1991. évig születettek).
A 2002. évben, illetve ez az év után született gyermekek számára ingyenes a belépés.
A nyugdíjasok – nyugdíjas státusszal.
2006. 07. 02-án, Ada Napján Ada Község polgárai számára ingyenes a belépés!

Megjegyzés: Az egyes, 2005. évi medence jegyek ára kumulatíván 9,3%-kal emelkedik.

Mikusák István, s. k. - okleveles közigazdász -
Az adatai Adica Üdületési Közvállalat igazgatója